

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galal, Le Caire

ÉDITION DU CAIRE

Téléphone 1 49000 (10 lignes)

APRÈS LES REVENDEICATIONS BULGARES

LA TURQUIE SUR SES GARDES

L'état de siège est décrété dans les régions limitrophes de la Bulgarie et de Grèce ou voisines des Dardanelles

Ankara, 22 (Reuter). — L'état de siège a été décrété par le gouvernement turc pour la durée d'un mois dans six districts de la Turquie d'Europe. Tous ces districts sont limitrophes de la Bulgarie ou de la Grèce ou sont contigus aux Dardanelles. Ce sont Istanbul, Kirsehir, Edirne (Andrinople), Tekirdagh, Canakkale et Kocaeli.

On fait remarquer que la déclaration de l'état de siège permet aux autorités militaires et à la police d'imposer le couvre-feu, des restrictions de séjour, la réquisition des biens, et de nombreuses autres mesures nécessaires pour la sécurité de cette zone vitale des défenses de la Turquie.

vois des airs de Sofia, où, mande-t-on, il a conféré avec le Roi Boris.

Sur le pied de guerre

Ankara, 22 (Reuter). — La nouvelle des derniers succès grecs a causé une vive satisfaction à Ankara.

On croit savoir que le chargé d'affaires allemand a informé le gouvernement turc il y a quelques jours que l'Alle-



LE PRÉSIDENT INEUNU

gre n'avait pas l'intention de prendre des mesures quelconques à propos du conflit italo-grec.

Les milieux non officiels turcs ne sont pas, toutefois, enclins à attacher trop d'importance à cette assurance.

Le gouvernement turc est en train de prendre de nouvelles mesures en vue d'adapter les rouages du gouvernement aux nécessités du pays, qui est pratiquement sur le pied de guerre.

Un avertissement à la Bulgarie

Athènes, 22 (S.S. «Al Ahrâm»). — On mande d'Ankara au «Vradyni»: «Questionnées sur l'attitude de la Turquie au cas où de nouvelles complications surgiraient dans les Balkans, les autorités turques ont déclaré que la Turquie, fidèle à ses traditions, interviendrait et agirait immédiatement si la Bulgarie entre en guerre».

Istanbul, 22 (S.S. «Al Ahrâm»). — Le journal «Tan» écrit que la Turquie ne saurait demeurer indifférente si les troupes allemandes entrent en Bulgarie. Quel que puisse être l'appui que pourrait avoir la Bulgarie, elle ne pourra pas attaquer la Thrace sans risquer la guerre avec la Turquie.

Von Papan à Ankara

Istanbul, 22 (Reuter). — L'ambassadeur d'Allemagne en Turquie, Eberhard von Papen, est arrivé ici aujourd'hui après avoir été absent pendant environ un mois. Il est retourné par la

L'axe consomme plus de pétrole qu'il n'en reçoit

Londres, 22 (N.E.B.). — Selon des informations de bonne source qui parviennent à Londres l'Allemagne emploie en ce moment beaucoup plus de pétrole qu'elle n'en reçoit.

Ses seules sources actuelles sont ses installations pour la fabrication de l'essence synthétique, la Roumanie et ce qu'elle peut obtenir de la Russie. Cette dernière source est très problématique non seulement en raison de la situation économique de la Russie mais aussi à cause des difficultés de transport.

Les rapports reçus signalent que les dégâts causés par le récent tremblement de terre aux champs pétrolifères roumains sont plus grands que l'on ne l'avait d'abord cru et ajoutent que certains puits ne pourront rien produire pendant plusieurs mois. De plus le gel du Danube ajoutera de nouvelles difficultés de transport à l'Allemagne qui devra utiliser les moyens ferroviaires.

En ce qui concerne la production de l'essence synthétique en Allemagne, elle a été considérablement réduite par les bombardements effectués par la R.A.F. contre au moins les 80 0/0 de ses installations d'hydrogénation.

La situation est encore plus mauvaise pour l'Italie qui a très peu d'installations pour la fabrication de l'essence synthétique et dont les grands réservoirs d'essence de Bari viennent d'être sévèrement bombardés par la R.A.F.

L'Allemagne et l'Italie doivent maintenant se partager ce qu'elles peuvent obtenir de la Roumanie.

Les Nazis ont ordonné la fermeture de toutes les universités de Paris

New-York, 22 (Reuter). — Toutes les universités de Paris ont été fermées par les nazis après les récents incidents, suivant un message de Paris au «New York Times», via Berlin.

L'AFRIQUE DU NORD et le racisme de Vichy

Dans les cachots de Dakar

Londres, 22 (N.E.B.). — Le général de Gaulle vient de recevoir la lettre suivante d'une ville du centre de la France.

Nous sommes un groupe d'étudiants nord-africains qui, démobilisés, allons nous rendre à Paris pour continuer nos études. Après avoir fait au front notre devoir, comme tous les Français, nous apprenons qu'on nous refuse l'autorisation de rentrer dans nos foyers, en zone occupée, sous prétexte que nous avons la peau bronzée et que les Boches nous trouvent indésirables. Que les Boches trouvent des Français indésirables, c'est une chose toute naturelle, mais réciproquement est d'ailleurs vraie, mais hélas, difficile à prouver, pour le moment, que nos compatriotes d'Afrique ont fait des discriminations, qu'un groupe de moins de dix Français accepte que nous, ses fils de couleur, soyons humiliés et traités d'indésirables, sur le sol de la France, eh bien non, cela est vraiment trop fort! Nous vous demandons de faire savoir par la radio, à tous nos frères nord-africains qu'en se joignant au gouvernement de Vichy, ils apportent leur appui à ceux qui, au nom d'un racisme basitaire et anti-chrétien, veulent nous réduire en esclavage. Nous soulignons avec joie que la voix de nos compatriotes d'Afrique du nord fait écho à celle du Vatican, qui le 19 novembre, renouvelait sa condamnation du paganisme hitlerien, et dont l'organe officiel l'«Osservatore Romano», a souligné l'incompatibilité des décrets racistes de Vichy avec la doctrine et la morale chrétiennes.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

LA VICTOIRE DE KORITZA LES CHEFS MILITAIRES HELLÈNES

Une dépêche «Ahrâm» de ce matin nous annonce que le général fasciste Vitali Prasca aurait entraîné dans sa disgrâce quelque quatre-vingt dix officiers commandant les armées qu'il avait sous ses ordres en Albanie. Sans doute un nouveau conseil de guerre, siégeant à côté de celui qui juge les responsables de la catastrophe navale de Tarente, aura à connaître des causes de la défaite d'Albanie. Ajoutons, comme on l'a déjà insinué, que Prasca pourrait bien être fusillé, le fascisme faisant toujours montre de plus de fermeté sur le terrain d'exécution que sur les champs de bataille.

Par contre, du côté hellénique, la nation entière et l'opinion internationale rendent un juste hommage aux grands chefs de la victoire de Koritza, le commandant en chef Papagos et son supérieur hiérarchique, le général et Premier ministre Metaxas.

Sans doute cette victoire est en quelque sorte collective. Elle est due au magnifique élan de tout un peuple, armé et civil, prêt à se sacrifier pour la patrie. Les troupes, les évzones notamment, ont fait preuve d'une exceptionnelle bravoure. Mais les femmes et les enfants du Péloponnèse ont eux aussi aidé les soldats. Dans le pays entier, la mobilisation a été totale. Mussolini apprend ainsi à ses dépens ce qu'est le traditionnel patriotisme hellène.

Toutefois, comme dans toute guerre, le commandement est un des facteurs premiers de la victoire. Joffre, dont on contestait les mérites après la bataille de la Marne, disait: «Je ne sais pas qui a gagné cette bataille mais je sais bien qui l'aurait perdue!». Le général Prasca pourrait



LE GENERAL PAPAGOS commandant en chef des armées grecques

bien méditer ces propos du grand maréchal français.

Le fait est que le général Metaxas et le général Papagos, en affirmant de si brillante façon la supériorité de l'armée hellénique sur l'ennemi, se sont couverts d'une juste gloire. Une personnalité très au courant des affaires militaires de Grèce nous donnait ce matin les quelques notes biographiques ci-après sur les deux généraux alliés.

Tout en étant sorti premier de l'Académie militaire de Berlin, M. Metaxas était conseiller militaire de feu Venizelos lorsque celui-ci appela, en 1909, à Athènes, une mission d'officiers français pour instruire l'armée nationale. L'École de guerre hellène fut créée sur le modèle de celle de Paris. L'esprit militaire français pénétra ainsi toute l'organisation de guerre de la Grèce. Le général Metaxas fut successivement chef des opérations pendant la guerre balkanique de 1912-1913, puis plus tard sous-chef d'état-major. Il a donc une expérience approfondie et de l'art de la guerre et du terrain.

Le général Papagos, de son côté, a fait ses études en Europe, en Belgique ou en France. Brillant officier de cavalerie, il fit la guerre de 1912-1913 et dans la suite commanda en Asie mineure les forces montées. Sous-chef de l'état-major général de 1932 à 1933, il fut nommé inspecteur de la cavalerie. Un court passage au ministère de la guerre en 1936 précéda sa nomination par le général Metaxas, de chef de l'état-major général de l'armée. C'est en cette qualité que le commandement en chef lui a été confié par S.M. le Roi Georges II.

La grande victoire de Koritza, dans la mesure où les méthodes de guerre françaises ont pu inspirer les généraux hellènes, aura un retentissement particulier dans les milieux proches ou lointains de Vichy. Elle ramènera dans les coeurs français la foi dans le génie national. Des officiers supérieurs comme Pétaïn, comme Weygand pourront-ils ne pas se souvenir avec fierté que, pendant 30 ans, une nation française instruite l'armée grecque? Et peut-être songeront-ils avec un poignant regret que de leur côté ils eussent pu aussi commander au nord-est des armées victorieuses? Qu'ils sachent: il est toujours temps!

Cette petite ville d'Albanie aura désormais la célébrité historique de la petite localité montagnarde de Caporetto, dont le nom pèse si lourdement dans l'histoire de l'Italie moderne. N'oublions pas toutefois, que le chemin que l'armée grecque a à parcourir pour rejeter l'ennemi à la mer est encore long. Il est vrai qu'elle a maintenant pour avancer les innombrables tanks qu'avec un matériel énorme — celui de deux divisions — les généraux fascistes ont hâtivement abandonnés dans leur retraite.

KORITZA, NOUVEAU CAPORETTO

Toute la Grèce célèbre avec enthousiasme le triomphe de son héroïque armée

PROCLAMATION DU GÉNÉRAL METAXAS

Athènes, 22. (Agence Athènes). — A l'occasion de la prise de Koritza, le chef du Gouvernement M. Metaxas, parlant au micro, a adressé au peuple et à l'armée hellénique le message suivant: «Il y a vingt-six jours un ennemi perfide nous attaqua sans aucune raison



LE GENERAL METAXAS

et dans le seul but de nous priver de tout ce que nous avons de plus précieux et qui donne de la valeur à la vie, c'est-à-dire notre liberté, notre indépendance nationale et notre honneur. La Grèce entière se souleva alors comme un seul homme, unie en un bloc indissoluble, et répondant à l'appel de la loi, elle courut aux armes. De dures luttes commencèrent dès le début, et le premier succès tomba sur l'armée d'Épire dont la brave résistance couvrit la mobilisation et la concentration de nos forces de guerre.

Depuis, pendant et après cette concentration, succès et victoires se suivirent les uns les autres. Les forces de terre, de l'air et de mer rivalisèrent en actes de proesse qui glorifieront à toujours le nom hellénique. C'est pourquoi, au nom de la nation entière, j'exprime sa profonde gratitude à la vaillante armée, à l'aviation héroïque et à la flotte indomptable pour les pages glorieuses qu'elles ont ajoutées aux fastes de notre histoire, et je paie un tribut d'admiration aux habitants des villes et villages de la Grèce qui subirent avec courage les bombardements ennemis.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

DANS LE SECTEUR COTIER DÉBANDADE ITALIENNE VERS VALONA

Sofia, 23. (S.S. «Al Balagh»). — Radio-Athènes annonçait qu'en dehors de la prise de Koritza, une «grande victoire» a été remportée dans le secteur d'Argyrokastrò où les gros des forces italiennes, poursuivies par la cavalerie grecque, bat rapidement en retraite vers Valona. C'est la seule route d'ailleurs qui reste ouverte aux Italiens.

Les Grecs, ajoutait la radio, rencontrent très peu de résistance.

Athènes, 23 (S.S. «Al Balagh»). — Dans le secteur sud, les Grecs avancent vers l'ouest dans le but de couper la retraite de l'armée italienne. Quelque part entre Kalamas et Sainte Quaranti.

Les Grecs signalent qu'il leur est difficile d'engager le combat contre les Italiens bien qu'ils se servent d'autos et de motocyclettes pour rattrapper un ennemi qui s'enfuit à toute vitesse.

De Corfou, on mande que de grandes flammes sont aperçues sur la péninsule, c'est-à-dire que les Italiens brûlent les villages pendant qu'ils battent en retraite vers leur base de Sainte Quaranti, au nord.

Athènes, 22 (S.S. «Al Ahrâm»). — Au front, la situation générale reste la même qu'hier, c'est-à-dire que les Italiens reculent en désordre dans trois secteurs. La brèche du centre s'élargit continuellement et les forces grecques, infanterie et artillerie, avec l'appui de l'aviation, poursuivent leur avance menaçant sérieusement d'encercler les Italiens, au sud, qui reculent précipitamment, abandonnant toujours un matériel énorme.

Athènes, 23 (S.S. «Al Balagh»). — Les Italiens, avant de quitter Koritza, ont tenté de détruire les immenses réserves d'essence, de munitions et les ravitaillements de toutes sortes qui s'y trouvaient, mais la garnison fut prise par la rapidité de l'avance grecque et dut abandonner des mitrailleuses, des camions et des munitions en assez grande quantité pour équiper deux divisions.

LA CHUTE DE KORITZA

Athènes, 22. (Reuter). — Les troupes grecques sont entrées à Koritza à midi et ont hissé le drapeau grec sur l'Hôtel-de-Ville. Après le départ des Italiens, les autorités municipales avaient envoyé une invitation aux Grecs leur demandant d'entrer dans la ville. Comme les Grecs pénétraient dans Koritza, la foule brisa les cordons de police, poussant des acclamations délirantes.

Les Italiens avouent leur défaite

Rome, 22. (Reuter). — Le haut commandement italien, dans son communiqué d'aujourd'hui, admet l'évacuation de Koritza ainsi que les pertes considérables subies par ses troupes. Le communiqué dit: «Les troupes de deux divisions italiennes composées de deux divisions qui au début des hostilités, avaient été déployées sur la défensive le long de la frontière gréco-albanaise et à Koritza, ont été retirées après onze jours de combats sur une ligne à l'ouest de la ville. La ville a été évacuée. Pendant cette période, de violents combats ont eu lieu. Les pertes italiennes sont considérables; les pertes de l'ennemi sont aussi importantes et peut-être davantage. Les renforts italiens sont en train de se masser maintenant sur une nouvelle ligne».



Un pilote britannique et un pilote grec échangeant leurs impressions après un raid.

Athènes, 22 (S.S. «Al Ahrâm»). — Le commandement italien fait un aveu caractéristique en annonçant l'abandon de Koritza avec des pertes considérables.

On apprend que jusqu'à la nuit d'hier, le commandement italien s'était efforcé désespérément de renforcer la garnison de Koritza dont on connaît la grande importance stratégique et les villages de la Grèce voisèrent, les cloches carillonnant joyeusement et la foule débordant dans les rues, forma des manifestations spontanées, acclamant la nation, l'armée le Roi et le général Metaxas.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

Admiration de l'Hellénisme d'Égypte

A l'occasion de la prise de Koritza par les armées grecques, le ministre de Grèce, M. Capsalis, a envoyé à Son Excellence le chef du gouvernement hellénique, M. Metaxas, la dépêche suivante: «A Votre Excellence, le chef national qui a élevé l'honneur de la Grèce à des sommets inaccessibles et qui a ouvert la Patrie de lauriers immortels, je soumetts respectueusement l'admiration, la gratitude et le vœu de l'Hellénisme d'Égypte.»

D. Capsalis.

grique et avait envoyé une colonne motorisée dans ce but. Celle-ci tenta de traverser la route Pogradetch-Koritza, mais elle fut décimée par l'artillerie grecque, et finalement, elle recula rapidement.

Le général Metaxas annonce aux Grecs la bonne nouvelle

Athènes, 22. (Reuter). — Le général Metaxas, Président du Conseil, a lui-même annoncé la capture de Koritza par les forces grecques à la foule rassemblée devant le perron du grand quartier-général grec.

DANS LE DÉSERT OCCIDENTAL

LA FLOTTE BRITANNIQUE BOMBARDE LES POSITIONS ITALIENNES

La R.A.F. multiplie ses attaques contre les bases libyennes et d'Afrique Orientale

Le Caire, 23 (Reuter). — Un communiqué officiel publié ce matin annonce: Au cours de la nuit du 20 novembre, une unité navale, aidée par des avions, a bombardé avec succès pendant une heure le camp de Maktila, sur la côte de Libye. Trois grands incendies ont été allumés. L'ennemi a riposté à notre tir, mais n'a causé ni dégâts ni victimes.

Rome, 22. (Reuter). — D'après un communiqué italien, des navires britanniques ont bombardé la zone à l'est de Sidi Barrani et les positions italiennes à Guwazi et Mazsila. Le communiqué admet également que des avions ennemis ont bombardé l'île de Lérna, dans le Dodécannèse, de même que Solloum, Bardia, Tobrouk et Benghazi.

Dans la région de Gallabat

Le Caire, 22 (Reuter). — Communiqué: «Soudan: Dans la région de Gallabat, l'activité de nos patrouilles continue avec succès.

«Autres fronts: Pas de changements. Les raids de la R.A.F.

Le Caire, 22. (Reuter). — Le quartier-général de la Royal Air Force dans le Moyen-Orient communique aujourd'hui:

«Des avions de bombardement de la R.A.F. ont attaqué hier Tepelene, en Albanie. Les bombes tombèrent sur les points visés, mais l'ennemi des dommages n'a pas pu être complètement observé. Des vols de reconnaissance furent effectués au-dessus du territoire ennemi

et de précieux renseignements furent obtenus.

«Dans la nuit du 20 au 21 novembre, Benghazi, Berka et Benina furent attaqués. A Benghazi, des bombes tombèrent près de trois navires attaqués précédemment et un coup direct fut enregistré sur la douane. Une grande construction reçut aussi un coup direct et s'écroula en faisant violemment explosion, sans que personne ne soit blessé.

«A Berka, un grand bâtiment de caserne fut mis en feu, alors qu'à Benina le bâtiment de contrôle de l'aérodrome fut touché et un grand nombre d'avions dispersés au sol furent, croit-on, gravement avariés par de petites bombes et par des attaques à la mitrailleuse.

«En Afrique orientale italienne, Gura, Massawa et Asmara furent attaqués dans la nuit du 20 au 21 novembre. Des bombes tombèrent dans la zone visée à Gura, de même qu'à Massawa, mais des nuages bas empêchèrent d'observer les dommages causés. Des langars furent attaqués à Asmara, mais là aussi il fut impossible d'estimer les dommages à cause des conditions atmosphériques.

«Des bombardiers ennemis S. 79 ont lâché plusieurs puissantes bombes explosives et incendiaires au cours d'un raid sur Port-Soudan, mais il n'y a eu ni dommages ni victimes parmi les biens ou le personnel de la Royal Air Force. Les chasseurs de la Royal Air Force prirent l'air, mais l'ennemi refusa le combat.

«De toutes ces opérations, nos avions sont rentrés indemnes.»

LA MARTINIQUE REÇOIT DES VIVRES

New-York, 22 (Reuter). — M. Sumner Welles annonce que le premier navire américain transportant des vivres et des provisions à destination de la Martinique part demain. Ceci est le résultat de l'accord conclu récemment avec les fonctionnaires de l'île.

LA BOURSE EGYPTIENNE
24, rue Galilée - B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphone: Direction: 50725
Rédaction: 49000 (10 lignes)
Administration: 49000 (10 lignes)

Propriétaire:
SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)
Rédacteur en chef: J. LUGOL
Imprimerie de la
SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)
(R. C. C. 14505)

**IL Y A 25 ANS
L'AUTRE GUERRE...**

On lisait dans "La Bourse Egyptienne" du 23 novembre 1915 :

+ Londres. — Les Puissances de l'Entente ont déclaré le blocus économique et commercial de la Grèce.

+ Paris. — Un communiqué annonce que les Français ont refoulé les Bulgares sur la rivière Cerna. Les combats ont repris le jour suivant.

+ Rome. — L'Italie se prépare activement à une intervention dans les Balkans.

+ New-York. — A propos des complots allemands on annonce officiellement qu'une enquête approfondie a démontré que tous les incendies des fabriques de munitions en Amérique sont dus à des procédés criminels.

COURTOISIE

L'atmosphère lourde des chambres où la mort est entrée.

Sur le lit qui semble de marbre, une jeune femme dort son dernier sommeil. Près d'elle, abîmé dans sa douleur, le mari veille.

Des pas feutrés.

— Monsieur !... Monsieur !... Voici le médecin... vous savez bien... pour constater le décès.

Ah ! oui...

Ah ! dans un grand effort, monsieur se redresse, va vers celui qui est entré et dit, simplement, entraîné par la force de l'habitude et des formules usuelles :

— Soyez le bienvenu, docteur.

Avis de vente de créances

Failite: «LE PHENIX»
Compagnie d'Assurances sur la Vie à Vienne

Des créances actives appartenant à la failite ci-dessus et s'élevant à L.E. 5.785.249 en vertu des comptes courants seront mises en vente aux enchères publiques par devant M. le juge-commissaire à la réunion des créanciers qui aura lieu au Tribunal Mixte du Caire le jeudi 28 novembre 1940 dès 9 heures du matin.

Pour renseignements concernant les conditions de la vente et détails des créances s'adresser au bureau du syndic E. M. Alfillé, 73, rue Malakka Nazy, Le Caire, Téléphone No. 55297.

AVIS

La Fédération égyptienne des Industries et les Chambres Syndicales qui y sont affiliées ont l'honneur de porter à la connaissance du public qu'à partir du 1er décembre, leurs bureaux seront installés à l'adresse suivante :

Immeuble de la Sté. Glé, Immobilière «Immobilia», 26 A, rue Madabegh (coin rue Kasr el Nil), 7ème étage.

A l'occasion de ce déménagement, les bureaux de la Fédération et des Chambres seront fermés vendredi 29 et samedi 30 novembre 1940.

La Fédération égyptienne des Industries prie également le public de prendre note que ses numéros de téléphone sont les suivants :

1) Présidence (S.E. Ismail Sedky pacha) : 45575.
2) Secrétaire général délégué (Dr. I. Lévy) : 54784.
3) Bureaux (3 lignes) : 49488.

**ASSUREZ-VOUS auprès de
L'UNION GENEVE**

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE

Admise au bénéfice de la concession fédérale du Bureau des Assurances de Berne.

Ses réserves sont couvertes en totalité par des valeurs de 1er ordre. Pour ses activités en Egypte, des placements correspondants sont investis au fur et à mesure dans le pays même.

L'UNION GENEVE a effectué en date du 27 mai 1940 le dépôt requis à titre de cautionnement par la loi No.92 et a été enregistrée sous le numéro-matricule 10 par arrêté ministériel No. 233 année 1940.

La Belle Jardinière

présente un choix de fleurs incomparables dans un décor digne d'elles

22, RUE KASR-EL-NIL
TÉL. 47098

LA COUR ET LA VILLE

Les ministères

Ainsi que nous l'avons dit hier, S.E. Hussein Sirry pacha, président du Conseil, s'est rendu hier matin au ministère de l'Intérieur où il a vu les hauts fonctionnaires de ce ministère et examiné les affaires courantes.

S.E. Hassan Sadek bey, ministre des Finances, a passé la matinée d'hier dans son Cabinet où il a examiné de nombreuses affaires dont quelques-unes touchant le prochain budget.

S.E. Abdel Gallil Abou Samra bey, ministre des Affaires Sociales, est rentré hier d'Alexandrie, après avoir visité les quartiers bombardés par les avions italiens la semaine dernière. Le ministre a également rendu visite aux blessés et aux parents des victimes.

Le Conseil de Cabinet se réunira lundi sous la présidence de S.E. Hussein Sirry pacha. Ainsi que nous l'avons dit, le Conseil de Cabinet compte tenir des réunions chaque lundi pour examiner les affaires courantes. Une trentaine de questions se trouvent à l'ordre du jour de la prochaine réunion.

S.E. Mohamed el Sayed Chahiné bey, gouverneur du Caire, a visité hier la ville durant la nuit pour se rendre compte de la sécurité publique et aussi des mesures prises pour assurer la fermeture à minuit de tous les établissements publics.

Le Conseil supérieur de la magistrature se réunira prochainement pour examiner les détails du prochain mouvement judiciaire au sein de la magistrature nationale qu'est en train de préparer actuellement le ministère de la Justice.

Les examens des médecins détenteurs de diplômes étrangers auront lieu à la Faculté de Médecine de Kasr el Aini le 16 décembre 1940. Les demandes d'admission aux examens pourront être présentées jusqu'au 7 décembre prochain.

Le Parlement

S.E. le Dr. Ahmed Maher pacha, président de la Chambre, a reçu hier chez lui de nombreuses personnalités venues pour le féliciter à l'occasion de son élection à la présidence de la Chambre.

Le corps diplomatique

M. Taher el Amri, premier secrétaire à la légation d'Egypte à Vichy, vient d'arriver à Beyrouth en route pour l'Egypte où il va passer son congé.

La ville

Abdel Khâlek Hassouna bey, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires Sociales, a fait hier à l'Université américaine une conférence sur les problèmes sociaux qui confrontent l'Egypte.

Une foule nombreuse a assisté à la conférence. Elle applaudit vivement le brillant conférencier.

Le Cheikh Omar Abdalla a été désigné pour se rendre au Japon en qualité de missionnaire de l'Azhar. Le Cheikh partira sous peu pour l'Extrême-Orient.

Nous apprenons que la brigade polonaise dont les effectifs participent, comme on sait, à la défense de l'Egypte avec les forces britanniques, organise pour bientôt à Alexandrie un concert symphonique et choral.

Des militaires musiciens de talent se feront entendre par le public alexandrin qui, sans doute, encouragera une pareille manifestation artistique dont les recettes sont au profit des œuvres culturelles de la brigade.

Le lundi 25 novembre, au Cairo Woman's Club, il y aura un programme organisé par le capitaine Peter Haddon. Le thé sera servi comme d'habitude à partir de 4 heures et le programme commencera à 5 heures précises.

Donations

En faveur de la Société de Bienfaisance grecque-catholique du Caire :

M. Youssef Nahas bey, P.T. 5000; M. Elias Totoutoungi, 300.

En mémoire du regretté Max Boulad :

MM. Daljal Frères, P.T. 100; M. Edmond Gahlane, 100; M. M. Labib N. Barnoti, 50.

En mémoire du regretté Ibrahim Sara :

M. Sami Rabbat, P.T. 100; M. Antoine Absi, 50.

Le Comité remercie les généreux donateurs.

AU TRIBUNAL CONSULAIRE DE FRANCE

L'éloge funèbre de Mtre Jo. Bismut

Hier, au cours d'une audience du Tribunal consulaire de France, présidée par M. Laumailier, Mtre Henri Chagavat, président de l'Association des avocats français, a prononcé l'éloge funèbre de son confrère, Mtre Jo Bismut décédé subitement la semaine dernière.

Mtre Chagavat dit :

L'Association des avocats français du Caire, au nom de laquelle j'ai le pénible devoir de prendre aujourd'hui la parole, a été cruellement éprouvée par la perte de Mre Jo Bismut, un de ses membres les plus actifs, si ce n'est le plus actif.

Me Jo Bismut est mort vendredi dernier terrassé par une attaque foudroyante.

Dans un temps, comme le nôtre, où des générations nouvelles oublient aisément les noms et les services de leurs précurseurs, il est bon, si est nécessaire, que dans une manifestation publique, l'on vienne rendre justice et hommage à ceux qui pendant toute leur vie ont lutté pour la défense des faibles et des opprimés et pour le plus grand bien de leurs collègues.

Me Bismut appartenait à une grande famille de Tunis où il est né en 1889. Après des études secondaires au Lycée Carnot, il fit son droit à la faculté de Paris, puis à celle d'Aix en Provence.

C'est aux années passées dans le Midi qu'il acquit ce style nuancé, imagé, où l'on croit voir le beau soleil de Provence et cette fougue oratoire dont ses plaidoiries étaient empreintes.

Après avoir obtenu son diplôme à la Faculté d'Aix, il entra à Tunis où il s'inscrivit au barreau de cette ville en 1910.

Ses qualités d'orateur et de juriste le classèrent de suite parmi les sommités des défenseurs du droit.

Secrétaire à la conférence du stage, membre du conseil de l'Ordre, il plaida les affaires les plus retentissantes.

On se plait à rappeler à Tunis son éloquente plaidoirie dans une affaire de révolte, éloquente grâce à laquelle il arriva à sauver la tête de son client et à obtenir son acquittement alors que plusieurs condamnations à mort furent prononcées.

On se plait à rappeler aussi la façon magistrale avec laquelle il plaida l'affaire du Service d'Argenterie de la Soeur de Napoléon Ier, et grâce à laquelle ces objets précieux sont restés à la France.

Me Bismut ne se contenta pas de plaider, il chercha à créer l'union entre le monde arabe et le monde européen en commençant par le monde judiciaire.

Il créa un journal franco-arabe nommé «L'Echo des Tribunaux», journal qui eut un grand retentissement et qui servit au plus haut degré l'Union entre Français et Tunisiens.

Pour le récompenser, le Bey de Tunis lui octroya la décoration de Commandeur du Nichan Iftikhar.

Mais Tunis n'était pas un champ assez vaste à son activité et déclinant l'offre de ses confrères de le porter au bâtonnat, Me Bismut vint s'installer au Caire.

Il apporta avec lui les belles traditions et les nobles coutumes des barreaux de France. Son premier acte fut de se présenter aux membres de la famille judiciaire dans laquelle il allait entrer.

Comme en Tunisie, il se hâta rapidement parmi les autorités du barreau et plaida des causes célèbres.

Comme en Tunisie, il fonda un journal: «L'Egypte Judiciaire» où il joignit le côté pratique au côté judiciaire. Les avocats et les magistrats trouvaient dans ce journal tous les renseignements utiles à l'expédition des affaires, et pour lesquels, ils perdaient autrefois des heures entières dans les greffes et dans la salle des pas perdus.

Les Justices y trouvaient des articles d'une portée très profonde, utiles à lui soit aux maîtres de la science du droit et les arrêts les plus intéressants.

Lorsque intervirent les accords de Montreux, Me Bismut collabora d'une façon très active à des démarches officielles ayant pour but de faciliter des aux avocats victimes de ce nouvel état de chose.

Mais sa plus belle œuvre fut sa création de l'Association des Avocats français du Caire.

Mr. de Witasse, Ministre Plénipotentiaire et représentant attitré de la France inaugure notre association dans une fête mémorable à l'Hôtel Continental et des photographies qui sont exposées dans tous nos bureaux ont perpétué le souvenir de cette inauguration.

Le Gouvernement de la République a su apprécier comme il le méritent les services rendus par Jo Bismut à la cause de la France et il a toute sa confiance et la Croix de la Légion d'Honneur, aux côtés du Nichan Iftikhar que lui avait octroyé le Bey de Tunis.

La déclaration de la dernière Guerre, Me Bismut fut chargé de toutes les questions judiciaires des familles des mobilisés et il ne leur ménagea ni son temps ni ses peines.

Nouvelles religieuses

Répondant à l'appel de Sa Sainteté le Pape, et avec l'approbation des patriarches, archevêques, évêques et supérieurs de toutes les Communautés catholiques du Caire, — les hommes catholiques se réunissent en pèlerinage à Matarieh (domaine des Pères Jésuites), demain, dimanche, 24 novembre 1940, à 3 heures 30 p.m., pour prier Dieu d'accorder au monde la Justice et l'Amour, bases véritables de la Paix.

Un service spécial d'autobus pour Matarieh transportera les participants à 3 heures p.m. très précises de la place de la Gare, en ville, et de la place de la Basilique à Hélio-polis, à 3 heures 10 p.m. Le retour aura lieu à 5 heures p.m.

NOUVELLES DIVERSES

L'EGYPTE se propose d'intensifier ses importations des Indes vu que la navigation en mer Rouge devient de jour en jour moins dangereuse.

Un comité qui avait été formé au ministère du Commerce pour étudier le problème du fret, a terminé son rapport et l'a présenté au ministre.

A l'heure actuelle, le grand problème qui confronte l'Egypte n'est pas de trouver des sources d'approvisionnement, mais de faire venir en Egypte les marchandises achetées à l'étranger.

TOUS les documents qui avaient été présentés au comité financier ont été renvoyés aux ministères pour une nouvelle étude, les ministres ayant entre-temps pu changer d'avis ou ayant été remplacés par d'autres.

LES recettes douanières pour la période allant du 1er mai au 20 novembre courant se sont élevées à L.E. 8.397.554 contre L.E. 9.908.200 pour la période correspondante de l'année dernière, soit une diminution de L.E. 1.510.646.

Les autorités compétentes au ministère des Finances sont fort satisfaites, car elles s'attendaient à une réduction beaucoup plus importante par suite de la situation actuelle.

LA Commission chargée d'examiner les plaintes reçues des détenus d'El Tor a terminé sa mission. Elle a remarqué que certains des détenus devaient être relaxés.

A cet effet, les moudirs des provinces intéressées seront consultés avant qu'une décision définitive ne soit prise.

Le ministère de la Justice a reçu une dépêche de M. Corner, juge américain aux tribunaux mixtes, qui n'a pu rejoindre son poste, demandant sa mise à la retraite.

Cette demande sera sans doute approuvée.

Le ministère de l'Approvisionnement a reçu une note du chargé d'Affaires du Brésil en Egypte au sujet de la fourniture de bois brésiliens à l'Egypte. Cette note est à l'étude. Elle a vivement intéressé les autorités compétentes.

Ajoutons qu'avant la guerre l'Egypte importait du bois de Roumanie, de l'U.R.S.S., de Finlande, de Suède et de Norvège. Tous ces marchés sont maintenant presque fermés.

L'Egypte a reçu au cours des 49 derniers jours trois millions environ de tonnes de pétrole.

Une quantité de 30.000 tonnes est attendue prochainement.

D'après les autorités compétentes, les stocks de pétrole se trouvant en Egypte suffisent à la consommation pour plusieurs mois encore.

Le comité chargé d'examiner la demande des entrepreneurs ayant exécuté les travaux de construction du barrage Mohamed Aly se réunira à nouveau mardi prochain. On sait que les entrepreneurs demandent L.E. 30.000 pour des travaux supplémentaires qu'ils auraient exécutés.

On s'attend à ce qu'une décision sur la question soit prise au cours de la réunion de mardi prochain.

La décision des Chemins de fer de diminuer le nombre de trains pour épargner le charbon, a amené de nombreuses protestations de la part des voyageurs qui déclarent que certains des horaires adoptés ne répondent pas aux besoins de la population.

D'autre part, les voyageurs se plaignent de la foule qui prend d'assaut chaque train, de sorte que plusieurs d'entre eux sont obligés de voyager debout.

Le directeur général des Chemins de fer est en train d'étudier l'ensemble du problème pour arriver à une solution satisfaisante. D'ores et déjà, il a donné des ordres, aux fonctionnaires de veiller dans la mesure du possible à ce que le public voyage confortablement.

Nous croyons savoir que les autorités compétentes au ministère de l'Hygiène publique procéderont prochainement à l'aménagement de trois nouveaux hôpitaux pour le traitement des malades atteints de la rage canine.

Cette décision a été prise, annonce-t-on, à l'issue d'une visite du ministre de l'Hygiène Publique à l'Institut antirabique du Caire où il constata que l'affluence des malades était grande et les locaux exigus.

A LA BOURSE DES MARCHANDISES

Les avances aux "jobbers" et remisiers

Notre confrère «Al Mokattam» signale qu'à l'heure actuelle 250 familles sont directement éprouvées par la fermeture de la Bourse des Marchandises d'Alexandrie et de l'inactivité qui en est résultée pour leurs soutiens, remisiers et jobbers.

Comme on sait, il est question d'accorder aux jobbers et remisiers une avance remboursable après la réouverture de la Bourse et à cet effet, la Commission de la Bourse a élaboré un projet d'emprunt d'un montant de 75.000 livres auprès d'un important établissement financier avec la garantie du gouvernement.

Mais jusqu'ici la garantie gouvernementale n'a pas été accordée et la réalisation de l'emprunt en souffre. Notre confrère précède à suggérer que du moment qu'il n'en coûtera rien au gouvernement de garantir ledit emprunt, il est nécessaire que les mesures utiles soient prises dans le plus bref délai en faveur de ceux dont les conditions d'existence deviennent de jour en jour plus difficiles.

Une question de bail

Comme nous avons eu déjà l'occasion de l'annoncer, la commission de la Bourse des Marchandises d'Alexandrie avait décidé de résilier le bail d'une partie des locaux occupés par ses services dans le bâtiment de la Bourse à la suite de la fermeture du marché à terme.

Soumise à la commission administrative de la Municipalité d'Alexandrie celle-ci chargea le directeur général de l'Administration municipale de s'en occuper et de trancher la question dans l'intérêt des deux parties en cause.

Tel vient d'être le cas en effet, puisque la Municipalité a accepté une réduction de 25 pour cent du prix du loyer jusqu'à la réouverture de la Bourse.

LES CONFERENCES AUJOURD'HUI

A 7 heures 30 p.m., au "British Institute", à Mansourah, M. Moh. Zaki Saleh, B.S.C.A., parlera de "Or Blanc" (le coton). Projections lumineuses.

A 5 h. 30 p.m., à l'Ecole française de Droit, M. Leduc, professeur à la Faculté de Droit de Caen et à l'Ecole Nationale des Arts et Métiers, fera une conférence sur: "Le conflit des doctrines dans l'Economie contemporaine".

Sous les auspices de l'Anglo-Egyptian Union et du "British Council" une série de conférences en anglais sur "La contribution de la Grande Bretagne à la civilisation", série de la conférence faite avant-hier par S.E. Sir Miles Wedderburn Lampson, G.C.M.G., C.B., M.V.O., sera faite à la Société Royale de Géographie, rue Kasr el Aini, aux dates suivantes :

Le 5 décembre 1940 : A 6 heures p.m., conférence de S.E. le Dr. Shafik Ghorbal bey, sous-secrétaire d'Etat adjoint à l'Instruction Publique, intitulée: "The Quality of British Institutions".

Le 19 décembre : A 6 heures p.m., M. R. W. G. Reed, directeur du Victoria College, fera une conférence intitulée: "England's Contribution to Education during the last hundred years".

Le 2 janvier 1941 : A 6 heures p.m., M. Cyril Mathiesson, maître de conférences à la Faculté des Lettres, fera une conférence intitulée: "The Party System".

Le 16 janvier : A 6 heures p.m., M. E. W. Besly, juge auprès des Tribunaux mixtes et conseiller légal de l'ambassade britannique, fera une conférence intitulée: "The Jury System".

Le 30 janvier : A 6 heures p.m., M. C. R. Pearson, maître de conférences à la Faculté de Commerce, fera une conférence intitulée: "The structure of English Commerce".

Le 13 février : A 6 heures p.m., M. C. K. Lumby, correspondant du "Times", fera une conférence intitulée: "The British Press".

Le 27 février : A 6 heures p.m., M. C. Bryn Davies, maître de conférences à la Faculté des Lettres, fera une conférence intitulée: "The development of Parliamentary Institutions".

LE 13 MARS

S.E. le Dr. Hafez Afifi pacha a bien voulu accepter de faire la dernière causserie du cycle, si ses occupations le lui permettront alors.

RESTAURANT FLEURENT

42, rue Madabegh (entresol)

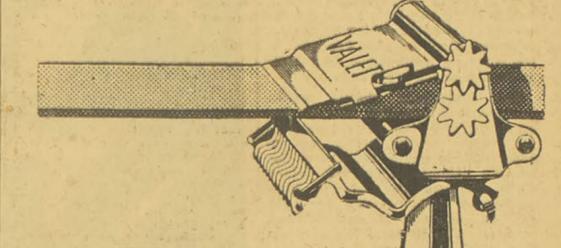
CONCERT et DANSE

TOUS LES JOURS de 5 h. 30 à minuit

Reservez vos tables à l'avance pour le dîner
TELEPHONE 52251

On voit bien que vous n'avez pas pris d'Ovaltine hier soir.

LE RASOIR QUI S'AIGUISE TOUT SEUL



Le rasoir "Valet" à aiguiser automatique fournit la méthode la plus simple, la plus rapide, la plus propre et la plus économique de se raser. Une lame parfaitement aiguisée chaque fois, et chaque lame dure des semaines en vous rasant proprement et parfaitement. Dix secondes pour aiguiser, dix secondes pour nettoyer. Achetez un "Valet" et épargnez temps et ennui.

MADE IN ENGLAND — CHEZ TOUS LES DETAILLANTS — ETUIS COMPLETS POUR TOUTES LES BOURSES

Valet

AUTOSTROP SAFETY RAZOR

UNE Création SENSATIONNELLE DE L'INDUSTRIE EGYPTIENNE

GAB'S METAL POLISH POUR NETTOYER LES METAUX

De plus en plus, la jeune industrie égyptienne lance sur le marché des produits d'une qualité et d'un fini extraordinaires. — C'est ainsi que l'"Egyptian Linseed Oil Mills" a mis au point un produit nouveau, le GAB'S pour nettoyer les métaux, d'une extrême finesse et d'une efficacité remarquable, au prix unique de P.T. 3 la boîte. Se vend en poudre

Mode d'emploi très simple (à l'intérieur de chaque boîte)

Toute ménagère se rendra rapidement compte que GAB'S, absolument inoffensif, nettoie sans rayer ni corroder, fait briller uniformément, donne aux métaux l'aspect du NEUF.

RESTAURANT FLEURENT

42, rue Madabegh (entresol)

CONCERT et DANSE

TOUS LES JOURS de 5 h. 30 à minuit

Reservez vos tables à l'avance pour le dîner
TELEPHONE 52251

GAB'S METAL POLISH

NETTOIE TOUS LES METAUX

Et... pour vous convaincre voici une **OFFRE GRATUITE**

BON

A présenter à votre épicier qui vous remettra en échange un échantillon gratuit du GAB'S METAL POLISH

MANUFACTURED BY The Egyptian Linseed Oil Mills A BEINISCH 18, rue Cheikh Hamza - LE CAIRE Téléphone 56604

Pour la femme

J'ai vaincu ma peur

SUITE (*)

Tentais calmement dans la salle d'opération. On me coucha sur la table tant redoutée. Mon cœur allait chavirer quand brusquement ces paroles me revinrent à la mémoire: "Tu seras victorieux".

Après l'opération, j'eus de nouveau peur de souffrir quand le médecin viendrait défaire les points. Mais tout cela se passa si vite que j'en demeurai moi-même surprise.

Une nurse me dit alors: "Vous avez eu tort de vous inquiéter, car nous avons une méthode différente pour chaque cas de maladie."

Et brusquement ces paroles firent naître en moi une résolution: "Moi aussi je devrais travailler pour apporter une solution à chaque occasion."

Dés lors ma vie changea. Quand un malade, dans la chambre voisine poussait des cris, au lieu de me plaindre je demandais à Dieu d'aider cette personne qui souffrait. Au lieu de me plaindre de la nourriture et de mon manque d'appétit, je tâchais d'aimer ce qui avait été préparé pour moi. Quand le médecin venait me voir, au lieu de me crispier et de m'inquiéter je laissais mon corps se détendre dans une relaxation absolue qui facilitait la tâche du médecin.

Neuf jours plus tard, je retournais chez moi, guérie...

(*) Voir « La Bourse Egyptienne », du 22 novembre 1940.

La "flanelle du soldat grec"

S.E. M. D. Capsalis, ministre de Grèce, a reçu d'un négociant arménien habitant Minieh la lettre suivante:

M. le ministre de Grèce, Le Caire.

Monsieur le ministre, J'ai l'honneur de vous remettre sous ce pli un chèque à votre ordre sur la Banque Ottomane du Caire de L.E. 10 que je vous prie de vouloir bien utiliser au profit de l'œuvre de la princesse Frédérique «La Flanelle du Soldat».

En vous faisant cette remise j'ai la ferme conviction que cette donation sera suivie par d'autres de la part de la colonie arménienne, un hommage de reconnaissance pour l'hospitalité trouvée par notre communauté auprès de votre pays et d'admiration pour la vaillante armée grecque.

Veuillez agréer, Monsieur le ministre, l'expression de ma haute considération.

(sign.) M. Terzian.

NOS DERNIÈRES NOUVELLES LOCALES

A LA SOCIÉTÉ ROYALE DE GÉOGRAPHIE PARLANT A UN JOURNALISTE BRITANNIQUE

Une belle conférence de Sir Miles Lampson

"L'apport anglais à la civilisation"

Nous avons donné hier la première partie d'une traduction de la conférence faite jeudi dernier à la Société Royale de Géographie par S.E. Sir Miles Lampson, ambassadeur de Grande-Bretagne.

Cette conférence inaugurerait une série d'études publiées sur "l'apport anglais à la civilisation".

Sir Miles Lampson a commencé par une étude du caractère anglais.

C'est là même à trois qualités moins apparentes du caractère anglais que je désirais discuter plus longuement, non seulement parce que je crois qu'elles classent toute sa personne, mais parce que également elles sont vitales pour expliquer la contribution anglaise à la civilisation occidentale.

La première de ces qualités est la variété. Ce que j'ai déjà dit à démontrer le caractère de l'Anglais n'est pas simple. En fait sa complexité est son point le plus visible. Bacon a dit que "Rome était un Etat non sujet aux paradoxes". Certainement, l'Angleterre est l'opposé de cette affirmation. Tout ce qui est anglais est une fusion d'éléments éloignés et opposés. Prenez le conservatisme. Comment se fait-il que la race la plus conservatrice du monde soit au premier plan du progrès technique?

Et les inventeurs et les découvreurs de nouvelles terres? Prenez également le côté intellectuel. Lorsque Carlyle dit que les Anglais sont un peuple muet, nul n'y trouve à redire. Le silence et une peur presque pathologique de tout ce qui pouvait avoir un caractère intellectuel ont servi à constituer la marque de fabrique de l'Anglais. Tout ce qui pouvait sentir une idée était considéré comme régnant pour lui. Pour une raison quelconque, les gens faisaient exception pour Shakespeare et la littérature anglaise. Ils ne oubliaient purement et simplement lorsqu'ils décrivaient l'Anglais comme un être à la langue attachée. Il y a mieux, ils allaient jusqu'à prétendre que Shakespeare n'était pas l'auteur de ses pièces. Je ne crois pas qu'on les ait attribués à un auteur étranger, bien que les Allemands parlent du "sauer" Shakespeare avec une satisfaction nationale. La réponse à tous ces récits est que l'Anglais est une exception. Plus que partout, le type en Angleterre même est une fiction.

Derrière l'uniformité sociale on aperçoit l'inventeur, le poète et l'excentrique.

Laissez-moi vous rappeler Lord Allenby citant Eurypide à son aide de camp ou Sir John Franklin, l'explorateur arctique, qui suivant un biographe était tellement tendre qu'il ne pouvait chasser un moussique.

Je crois qu'une référence à la France pourrait aider à expliquer la nature particulière de l'Anglais. En France, un homme peut porter n'importe quoi — il n'y a pas d'uniformité extérieure — pourvu qu'il pense d'une façon juste. Malheur à lui si on découvre qu'il n'est pas un penseur. L'excentricité mentale n'est pas permise. En Angleterre c'est le cas contraire: à condition que ses vêtements soient conventionnels et ses gestes normaux, l'individu peut penser comme il veut avec impunité.

Nul ne se souciera si ses croyances l'ont conduit à l'athéisme, le végétarisme ou une confrérie quelconque. En fait, nous n'avons pas une phrase qui puisse traduire en anglais les mots: "bien penser", une phrase qui pour le Français définit les frontières immuables de la respectabilité mentale.

Devant la façade de l'uniformité sociale, il faut admettre que les Anglais sont un peuple avec un individualisme bien marqué. C'est cet individualisme qui, je crois, est responsable de la nature de leurs institutions politiques.

Je vous demanderais de regarder l'idéal français du 17ème siècle et de voir ensuite l'idéal anglais de vie et de gouvernement qui le remplaça vers le milieu du siècle suivant.

Le Français, Robert Solleil, dont je ne veux à aucun moment amoindrir l'œuvre étonnante, est caractérisé par une centralisation intensive. L'Etat vient en premier lieu. L'homme devient le courtier et l'individu s'exprime en premier lieu en tant que partie de la machine sociale. Le système, pris de ce côté, a des affinités avec le national-socialisme. Les Anglais qui, en ce temps là, copiaient tout sur les Français se refusèrent cependant à avoir recours à cette méthode. Car, elle entraînerait le sacrifice de cette décentralisation que l'Anglais aime tellement et de ce sens de l'importance de l'individu dans lequel il se complait et qui est un des attributs essentiels de sa force.

On prétend que la Grèce ancienne a survécu plus à Oxford et à Cambridge que sur les bords de la mer Egée. Ceci peut, dans une certaine mesure, être vrai. Mais je crois qu'en interprétant la civilisation hellénique, l'Angleterre lui a donné un caractère d'individualisme que l'histoire ne reconnaît pas. Les Grecs étaient essentiellement bien pensants. L'Anglais en interprétant leur civilisation lui a donné cette tournure individualiste qu'il aime tant, plus que la structure statique sur laquelle elle était bâtie. Après tout dans plusieurs de ses écrits Platon était un bon totalitaire.

Etant des penseurs excentriques incorrigibles, nous avons adopté les idées grecques d'ordre et les lois artistiques grecques, mais nous avons refusé — comme nous l'avons fait pour les Français du 18ème siècle — d'accepter une vue de la vie qui limiterait notre individualisme.

Ce même individualisme, que l'Angleterre a apporté à son interprétation de la civilisation hellénique, explique cet autre trait du caractère britannique: le snobisme. Dans d'autres pays, une différence peut être faite entre nous, elle existe presque entre chaque personne et son voisin, ce qui est l'expression suprême de l'individualisme britannique. Et loin d'être un signe de décadence, je suis porté à croire que cette passion pour la différenciation est tout au contraire une des preuves les plus marquantes de la vitalité du caractère anglais.

La seconde qualité fondamentale de l'Anglais sur laquelle je voudrais attirer votre attention est le style, le style qui est le contraire de la prétention et qui caractérise souvent l'amateur, au meilleur sens de ce mot. Le style, qui est certainement beaucoup plus près de la modestie et de la timidité que du facile et du vulgaire, et qui se répercute dans tous les aspects de la vie anglaise, jusque dans la manière de demander "How do you do?". Le sens du style dérive en somme de la maîtrise de soi. Il s'apparente étroitement à cette faculté de détachement, que l'on se plaît à désigner comme un "plaisir" caractéristique de l'Anglais, et qui en somme, a été pour beaucoup dans le succès de l'administration et de la justice coloniales britanniques. Mais, cette qualité est sans doute aussi due à l'heureux hasard, du fait de la sécurité politique dont nous avons pu jouir et de la situation indépendante de nos administrateurs dans le passé.

J'en arrive enfin à la dernière qualité qui à mon avis est décisive dans la formation du caractère britannique: à savoir le sens pratique. C'est cette qualité qui a permis à la masse saxonne d'absorber la noblesse normande et depuis lors, comme on l'a si bien dit: "Les Anglo-Saxons ont été le sens pratique, les mains de l'Europe, des mains qui ont partout étendu le contrôle de l'homme sur son entourage, rendu la vie plus agréable, plus facile et plus productive. Un sens de la situation objective n'abandonne jamais l'Anglais.

Il fonde ses actions sur l'expérience, et se méfie des idées. Dans tout dilemme, il a recours à sa mémoire avant de faire appel à sa raison. C'est pourquoi l'Anglais ne prend partie que dans les débats moraux, car l'éthique est question d'expérience. Les discussions intellectuelles le laissent froid.

La liberté et la fraternité, en tant que notions abstraites, ne signifient rien à l'Anglais. Il est intéressant de souligner que la discrimination dans le traitement des minorités en Allemagne a fait plus pour monter l'Anglais que la suppression de la liberté de parole, de la presse, du Parlement et de toutes ces institutions auxquelles on considère l'Anglais profondément attaché. A la lumière de cette qualité de sens pratique, trois traits saillants de la vie anglaise revêtent toute leur signification. En premier lieu, la tradition de l'honnêteté commerciale et qui n'est pas la moindre des contributions de notre pays à la civilisation Occidentale. Cette tradition dérive des Puritains qui disaient que Dieu était avec les laborieux et les honnêtes, qu'en somme la probité commerciale portait des fruits dans ce monde aussi bien que dans l'autre. Ils ont transmis à l'Anglais est profondément convaincu.

(à suivre).

LE PRESIDENT DU CONSEIL DÉCLARE: "Dites au monde que l'Égypte tient au traité et qu'elle collabore étroitement avec la Grande-Bretagne"

S.E. Hussein Sirry pacha, Président du Conseil, a accordé sa première interview depuis son arrivée au pouvoir, à M. A. Clifford, envoyé spécial du «Daily Mail» en Egypte.

L'interview, vu son importance, fut reproduite par le «Daily Mail»



S.E. HUSSEIN SIRRY PACHA

et aussi par le «Daily Telegraph» et le «Daily Herald».

M. Clifford demanda au chef du gouvernement, quelle est sa politique vis-à-vis de la guerre.

Sirry pacha répondit: «Il existe un traité entre l'Égypte et la

Grande-Bretagne, et l'Égypte tient à ce traité. Dites cela au monde entier et qu'il n'y ait pas de malentendu à ce sujet».

M. Clifford ajoute que le Président du Conseil lui a dit que son gouvernement suivra la politique tracée par le regretté Hassan Sabry pacha et il ajouta que la victoire de Tarente et l'aide anglaise à la Grèce ont augmenté le courage des Égyptiens et renforcé leur résistance.

Le Président du Conseil dit ensuite: Les faits sont plus forts que les paroles, surtout en Orient. De sorte que les succès britanniques ont eu une répercussion immense dans ce coin du globe.

«Notre collaboration avec la Grande-Bretagne est plus étroite que jamais.

«J'ai connu votre ambassadeur depuis le premier jour de son arrivée en Égypte. Nous avons toujours collaboré dans une atmosphère d'amitié et de confiance. Cette atmosphère a été rendue encore plus étroite à la suite de l'achat par la Grande-Bretagne de toute la récolte égyptienne de coton».

En terminant son message, M. Clifford dit que Sirry pacha attend des renseignements complémentaires sur les bombardements d'Alexandrie et du Caire, en ajoutant que si les Italiens comptaient vraiment attaquer des points militaires, l'exécution de leur décision était vraiment déplorable.

Emissions italiennes à l'E.S.B.

On nous annonce que les émissions sur ondes courtes en italien de l'Egyptian State Broadcasting auront lieu à partir de demain, dimanche, sur 29,83 mètres et 10,055 kilocycles.

Le programme habituel sur ondes moyennes ainsi que l'émission sur ondes courtes seront donnés aux heures habituelles.

Au profit de l'œuvre du tricot du soldat hellène

Sous le haut patronage de Mme M. D. Capsalis, épouse de S.E. le ministre de Grèce, une grande soirée de gala sera donnée ce soir, samedi 23 novembre 1940, à 9 heures, au cinéma «Miami» (98, rue Soliman pacha), au profit de l'œuvre du tricot du soldat hellène.

La Philharmonique hellénique du Caire prêtera son gracieux concours à cette soirée qu'honoreront de leur présence les autorités diplomatiques et consulaires helléniques.

En dehors du prix des billets, les spectateurs n'encourront aucun frais supplémentaire.

Prix des places: Baignoires, P.T. 200; Loges de face, P.T. 150; Loges de côté, P.T. 100; Fauteuils de balcon, P.T. 15; Fauteuils de parterre, P.T. 10.

Au profit de la Croix-Rouge Hellénique

Demain dimanche, 24 novembre, à 7 heures p.m., une grande soirée musicale et dansante sera donnée au Club hellénique du Caire (square Halim), au profit de la Croix-Rouge hellénique.

Prix d'entrée: P.T. 15. Membres: P.T. 10. Dames: P.T. 5.

Donations

Faisant suite à une première donation de L.E. 100, M. Georges Antoniou (de Rhodes) a remis au Consul Général de Grèce au Caire une somme de L.E. 400 comme nouvelle contribution aux œuvres de guerre helléniques.

RESTAURANT-BRASSERIE CARLTON. Rue Elfi bey, — Tél. 41800 R.C.C. 24191. LE RENDEZ-VOUS des FAMILLES. Spécialités de la Maison. FOIE D'OIE ET GARNATZI. Déjeuners et dîners combinés à P.T. 10 et 12. PRIX SPÉCIAUX POUR ABONNEMENTS.

ELITE. Le Savon de l'Elite. C'est un produit SALT & SODA. Rhume de cerveau. Respirez librement, instantanément! Quelques-unes de ces gouttes étonnantes dans chaque narine détachent les mucosités, réduisent l'enflure des muqueuses et apportent un soulagement bienvenu. VICKS VA-TRO-NOL.

APRÈS LE BOMBARDEMENT D'ALEXANDRIE

Le déblaiement des décombres est terminé

On reste assez inquiet dans les milieux responsables à Alexandrie sur l'état des immeubles bombardés au cours des récents raids aériens sur la ville. On craint, en effet, que sous les décombres il ne se trouve encore quelques victimes.

Les services de secours de la Municipalité ont fait appel à 300 ouvriers environ pour déblayer les décombres.

C'est hier matin seulement qu'on a ordonné le ralentissement de la besogne. Comme l'on craint, d'autre part, qu'il se trouve là des bombes n'ayant pas éclaté, on pense faire évacuer les habitations avoisinantes.

Appel au travail. M. El Demerdash el Shandi, député de «Gheh el Elnab», a lancé par ailleurs un appel aux ouvriers pour coopérer aux travaux de déblaiement de la région bombardée.

Le gouverneur chez le ministre de l'Intérieur. S.E. Mohamed Hussein pacha, gouverneur d'Alexandrie, est arrivé hier au Caire pour exposer à S.E. le ministre de l'Intérieur la

situation et lui présenter un rapport détaillant le bombardement et ses tragiques répercussions.

Répercussions... Londres, 22. — (S. Spéc. «Al Ahram»). — L'agence Reuter a reçu de son correspondant au Caire une dépêche suivant laquelle l'opinion publique égyptienne est de plus en plus hostile à l'Italie qu'elle mandit, à la suite des bombardements d'Alexandrie qui ont coûté la vie à de nombreux civils.

Dans la presse égyptienne. Le correspondant continue: «Les journaux égyptiens publient des articles énergiques dans lesquels on peut lire que l'agression sans nom sur Alexandrie, démontre une fois de plus que les assertions de radio Rome et radio Berlin quant à leurs bonnes intentions vis à vis de l'Égypte sont dénuées de tout fondement.»

Concluant, le correspondant dit: «Le gouvernement égyptien continue à prendre d'énergiques mesures de protection contre les raids aériens et ce dans toutes les régions du pays susceptibles d'être touchées.»

Londres, 22. — (S. Spéc. «Al Ahram»). — Le correspondant du «Daily Telegraph» au Caire a câblé à son journal que les récents bombardements d'Alexandrie ont suscité l'indignation générale contre l'Italie.

L'assurance obligatoire contre les méfaits des raids aériens. A la suite des dégâts et des pertes de vies humaines causés par les bombes italiennes lancées sur les populations civiles, le gouvernement a décidé d'imposer l'assurance obligatoire contre les méfaits des raids aériens.

Les détails de ce projet ont été étudiés ce matin au cours d'une longue conférence tenue à la Présidence du Conseil entre S.E. Hussein Sirry pacha et Abdel Hamid Badawi pacha, président du Contentieux de l'Etat.

Nous croyons savoir que les détails ont été arrêtés dans leurs grandes lignes et envoyés au Palais aux fins d'approbation.

On ne sait encore si l'assurance obligatoire sera imposée par ordonnance militaire en vertu de l'état de siège ou si le Parlement en sera saisi.

L'ANGLETERRE LIVRE TOUJOURS

AVIS. L'Agence générale de la teinture pour cheveux



Le plaisir d'annoncer à son honorable clientèle que par le dernier convoi arrivé de Londres en Égypte, un stock important de teinture de toutes nuances lui est arrivé.

Les envois se suivent sans interruption, de sorte que les consommateurs trouveront toujours sur place leur teinture pour cheveux préférée.

En vente dans les meilleures salons de coiffure, droguerie, pharmacie et maisons de nouveautés. AGENCE INECTO. 13, rue Adly Pacha. Le Caire. Tél. 45663.

UNE MERVEILLEUSE OPERETTE!

depuis deux ans elle tient l'affiche à Broadway!



Et c'est un des plus beaux films de toujours... Un film gai, ultra moderne, avec de la belle musique, du rire, des chansons, de l'amour... C'est un film que vous devez voir!

ANNA NEAGLE RAY MILLAND dans IRENE avec ROLAND YOUNG • ALAN MARSHAL MAY ROBSON • BILLIE BURKE ARTHUR TREACHER • MARSHA HUNT. Un film de HERBERT WILCOX. LUNDI PROCHAIN. Inauguration de la Saison d'Hiver studio misr.

La dernière aventure de DONALD DUCK. L'AUTOGRAPH HOUND. TECHNICOLOR.

(trois spectacles par jour, à 3 h. 15 p.m. - 6 h. 30 p.m. - 9 h. 30 p.m. Vendredi et dimanche, matinée à 10 h. 30 a.m., à prix réduit)

Où aller ce soir?

Cinéma

ROYAL

Du lundi 18 au dimanche 24 nov.



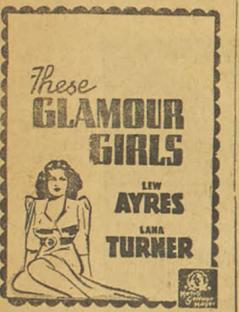
COSMO

2ème SEMAINE Du jeudi 21 au mercredi 27 nov.



LUX

Du mercredi 20 au mardi 26 nov.



Au même programme: Too Hot to Handle

ROXY

SALLE D'HIVER Du jeudi 21 au samedi 23 nov.



Au même programme: Missing Daughters

MIAMI

Du lundi 18 au dimanche 24 nov.



Au même programme: My little Chickadee

AU SALON PAVLOVA DU KIT-KAT



La charmante vedette Lazara du célèbre couple cubain « Lazara et Castellanos » qui remporta, hier soir, un vif succès. Ce soir, débuts des « 2 Argas », danseurs fantaisistes

AU SALON PAVLOVA DU KIT-KAT. — Nouveaux horaires, nouvelles attractions. Ainsi que nous l'avons annoncé hier, par suite du nouvel arrêté fixant à minuit la fermeture des établissements publics, le Salon Pavlova du Kit-Kat a dû modifier ses horaires. Dorénavant, le dîner sera servi à partir de 8 heures et le spectacle de music-hall commencera à 9 heures. Sans doute les habitués pourront-ils facilement s'accommoder de ce changement, jusqu'au jour qu'il faut espérer prochain, où l'on reviendra aux anciennes dispositions.

LES CHANSONS DE "PINOCCHIO"



Pinocchio fête avec son papa Geppetto sa transformation en véritable garçon, opérée grâce à la bonne Fée Bleue. La nuit où la Fée Bleue donne de bois à Pinocchio pour exécuter le vœu du sculpteur de bois, qui a toujours désiré avoir un fils, et qui a procuré tant de joies aux autres, Jiminy Croquet, un grillon vagabond qui se trouve entraîné dans l'histoire lorsque la Fée Bleue le nomme "conscience de Pinocchio", chante la chanson "Give a little Whistle" (Donne un petit coup de sifflet), dans laquelle il dit à Pinocchio d'appeler sa conscience par un coup de sifflet chaque fois qu'il se trouve dans l'embarras. Ensuite, Geppetto, le sculpteur de bois, envoie "Pinocchio" à l'école, mais un Renard et un Chat, deux vilains personnages, le détournent de son chemin avec la chanson "Hi-diddo-dee-dee". "An Actor's Life for Me" (Vive la vie d'artiste), et ils le vendent à Stromboli, un montreur de marionnettes sans scrupules. Au cours de la représentation des marionnettes dont "Pinocchio" reprend sa chanson "When you wish upon a star", car la Fée Bleue a fait de "Pinocchio" un vrai petit garçon pour le récompenser de son courage, lorsqu'il sauva la Fée de Geppetto, au risque de perdre la sienne, au cours de l'évasion mouvementée du ventre de Monstro, la colossale baignoire.

Cinéma

STUDIO MISR

8ème SEMAINE Du lundi 18 au dimanche 24 nov.



METRO

Du jeudi 21 au mercredi 27 nov.



KURSAAL

Du lundi 18 au dimanche 24 nov.



PRINTANIA

Du lundi 18 au dimanche 24 nov.



OUR RELATIONS SPORTS

Eclaireurs français GROUPE DU LYCEE LOUVEAUX

Dimanche. — Excursion à la colline des moulins à vent. Départ du Lycée à 8 h. 15. Retour à 3 h. 30 p.m.

BASKET-BALL

LES MATCHES DE DEMAIN

A la Maccabi: 9 h. 30 a.m. — Hakoah v. Maccabi (féminin). 10 h. 30 a.m. — Maccabi A v. Collège Français. Au Tewfikieh: 3 h. 30 p.m. — Tewfikieh A v. National B. Au Nubar: 4 h. p.m. — Homenetmen v. Near East.

VOLLEY-BALL

LE TOURNOI DU Y.M.C.A.

Les matchés de ce soir 6 h. p.m. — Boys du «S» v. National B. 7 h. p.m. — I.G.H. «B» v. Maccabi B. 8 h. p.m. — Tewfikieh A v. Homenetmen.

Music-Halls

Casinos-Cabarets

KIT-KAT

LES 2 RAYS attraction américaine KAISSA ROBBA vedette du chant

Lazara et Castellanos attraction cubaine YOLY & RODNAY attraction mondaine

RENEE DAVELEY diseuse parisienne TERRY ET SHALLEY danseurs excentriques

Mlle Symone Sim Fantaisiste française Mlle AGA danseuse classique

AMINA MOHAMED danseuse orientale ITSA danseuse fantaisiste

ILONA KORNICH danseuse de genre KIKI danseuse fantaisiste

Mlle GIOCONDA danseuse excentrique FIFI danseuse orientale

AFFAF ATTEA danseuse égyptienne Dimanche, matinée à 6 h. p.m. R.C. 1602

PICCADILLY

RODICA La grande vedette de la Radio

Miss TURQUIE 1937 FRANQUITA ET RAYMOND

danseurs internationaux Mary Viola Mimi Sonia Wedad Fahmy Lolita Tita

THÉÂTRE MAJESTIC

TROUPE BÉBA Sketch: LE BAIN

Fleurs Provinciales MONOLOGUES

Ansaf Mohamed Soraya Helmi

Sketch: ECOLE DE DANSE

Restaurant

KURSAAL TOUS LES SOIRS

CONCERT & DANSE

AVEC LE FAMEUX LAMBROU'S BAND

Cabaret

Al et Val Reno et Joan Douglas attraction américaine

Mlle Sevaskaya danseuse fantaisiste

Princesse Tabou vedette excentrique

Hekmat Fahmy danseuse orientale

Betty Sims danseuse américaine

Madeleine Secali danseuse fantaisiste

Réjane Belay Marguerite Nina R.C. 152

REVUE DE LA PRESSE

Entre deux feux

L'Italie ne sait où donner de la tête. Elle est prise entre l'ennemi germanique et le marteau des Alliés, dit le "Balagh" dans le titre d'un éditorial.

L'Italie croyait que sa nouvelle aventure en Grèce se terminerait rapidement à son avantage. Cette prévision a été déçue. Le Duce a vu sa flotte détruite, ses avions descendus à tel point que le Duce reconnaît la supériorité aérienne de ses adversaires, en oubliant que dans ses menaces il parlait de milliers d'avions comme une épée de Damoclès qu'il faisait tourner sur la tête de ses adversaires. Pour l'armée, elle est partout mise en échec, surtout en Grèce où elle laisse entre les mains des Hellènes un matériel qui leur sera très utile.

Quant aux réclamations coloniales du Duce, il n'en est plus question. Il risque de perdre ses possessions africaines.

Du point de vue militaire, on peut considérer l'Italie comme mi-hors de combat. Elle aura beau faire, l'Allemagne aura beau lui prêter main forte, rien ne changera le fait que la Grande-Bretagne dispose maintenant de bases navales et aériennes qui lui permettent de frapper de grands coups et d'intercepter les communications de la métropole avec l'Afrique.

LA REMORQUE En ce qui concerne l'attitude de l'Italie à l'égard de l'Allemagne, il est évident que les événements ont prouvé le caractère plutôt défectueux de la machine à guerre italienne. Dans ces conditions, l'Italie a perdu son prestige comme une grande puissance et son droit à être traitée par l'Allemagne sur un pied d'égalité.

Même si l'Allemagne devait l'aider à prévenir les dangers imminents de la défaite, on aboutira au même résultat: l'Italie devra marcher à la remorque de l'Allemagne. Elle ne conservera plus le rang d'associée sur le même pied d'égalité.

En ce qui concerne l'attitude de l'Italie à l'égard de l'Allemagne, il est évident que les événements ont prouvé le caractère plutôt défectueux de la machine à guerre italienne. Dans ces conditions, l'Italie a perdu son prestige comme une grande puissance et son droit à être traitée par l'Allemagne sur un pied d'égalité.

Même si l'Allemagne devait l'aider à prévenir les dangers imminents de la défaite, on aboutira au même résultat: l'Italie devra marcher à la remorque de l'Allemagne. Elle ne conservera plus le rang d'associée sur le même pied d'égalité.

Reclamations

Dans le "Mokattam" ? Pourquoi les comités ministériels ne siègent-ils pas l'après-midi, dans l'intérêt des fonctionnaires et du public?

Pourquoi ne fixerait-on pas une durée limitée pour répondre à la correspondance reçue par les ministères?

Pourquoi chaque ministère n'aurait-il pas un bureau pour répondre aux pétitions et aux plaintes?

Dans l'"Ahram" ? Les diplômés spécialistes dans la conservation et la réparation des antiquités, de l'Ecole Supérieure des Arts Appliqués, ont fait valoir au ministère de l'Instruction Publique qu'ils constituaient la première promotion de cette branche où ils ont été admis après le baccalauréat. Et ils demandent au gouvernement de leur procurer du travail auprès des services des Antiquités.

Les derniers discours de Mussolini a soulevé dans la presse hellénique une vague d'indignation que notre confrère "Tachydromos" d'Alexandrie traduit dans un article de fond :

Le fameux Duce, au cours de sa dernière oraison théâtrale, a exprimé son étonnement quant à la haine que ressent le peuple grec contre les Italiens et se demande si ce sentiment inexorable est l'expression de reconnaissance hellénique à l'égard du philhellène Santoro Santoro qui sacrifica sa vie pour l'indépendance de l'Hellade. Avec ceci, le Duce a avoué, contrairement à ses habitudes, une grande vérité qui dément ouvertement toutes les allégations précédentes de la propagande italienne, qui déclarait que le peuple hellénique en grande partie du moins, est imbu de sentiments italophiles. Benito Mussolini a voulu ingénieusement accuser les Hellènes d'être des ingratis vis-à-vis de celui qui se sacrifia sur le champ d'honneur grec.

Et notre confrère de répondre :

Où! l'Hellénisme mondial hait l'Italie de la ruse de l'intrigue, de la lâcheté, de la bassesse et de la soumission servile au dictateur abhorré. Il déteste l'Italie du fascisme qui assassine les enfants de la Grèce, concentrés dans la forteresse de Corfou, cette Italie qui tyrannise avec un barbarisme moyenâgeux le Dodécane, celle qui torpille lâchement nos bâtiments de guerre, avant même les hostilités, celle Italie qui essaye de saper les bases de l'indépendance de l'Hellade, l'Italie qui enfonce le nom de l'humanité en poursuivant cette tactique qui provoque le mépris et le dégoût. L'Hellénisme hait à mort l'Italie de Mussolini et du fascisme.

Et plus loin notre confrère précise :

Cette haine domine également quelques enfants d'Italie, ceux qui réussissent à échapper au poison du fascisme et qui, frappés d'ostracisme, sont emprisonnés ou chassés et qui prendraient volontiers les armes pour combattre et déraciner le fardeau fasciste de leur Patrie.

La Grèce, malgré tout, cette haine ne cesse de témoigner sa reconnaissance à tous ces grands enfants d'Europe, qui combattent avec elle au cours de ses guerres d'indépendance. Aux côtés de Navarin, nous conservons respectueusement la tombe de Santoro Santoro, de même qu'à Zante on soignait affectueusement jusqu'à ses derniers jours la maison de Foscolo, le poète helléniste.

D'une part, la maison de Foscolo a été démolie par les avions italiens; d'autre part, la tombe de Santoro a été détruite par les bombes italiennes. Ces sacrilèges ont profondément touché l'âme grecque. Ainsi, nous avons de nouvelles raisons pour hater l'Italie du Duce et du fascisme et cette aversion que nous ressentons à l'égard de ceux dont la politique a été autrefois stigmatisée par le sublime Dante est immortalisée par ses vers.

Le correspondant spécial du "Misri" à Londres cite dans son journal :

La mission italienne n'a quitté la Syrie qu'après avoir vu rejeter toutes ses demandes.

A ce propos, le général Catroux a déclaré à Me. Boulad, du "Mokattam" :

Les affaires de Syrie

En ce qui concerne la nouvelle constitution parlementaire de la Syrie et du Liban, il me semble que ce régime ressemblerait à une grosse tête sur un corps débile. A mon avis, il faudrait revenir à une organisation politique comparable au régime en vigueur dans le pays du temps de l'empire ottoman.

Quant à ce que la France fera de la Syrie après la guerre, j'espère qu'elle y maintiendra son prestige. Parce que la Syrie et le Liban ont pour nous une importance technique et stratégique. Je sais que les Syriens ne veulent plus supporter les charges des difficultés actuelles, ils ne veulent plus voir dépenser leurs fonds pour ne tenir un gouvernement qui représente le double de ce dont le pays a besoin.

Il vaut mieux songer à une indépendance comparable au statut obtenu par certains pays d'Orient.

Je conviens que la France n'a pas réussi à satisfaire la Syrie, parce qu'elle y a envoyé des représentants qui ne cherchaient que les émoluments élevés de leurs hautes fonctions.

Mais, d'autre part, il convient que la Syrie et le Liban reconnaissent les avantages qu'ils ont retirés de l'administration française, avantages économiques dans leur ensemble. Ils devraient venir aussi de l'évolution de la région de la Djézirah, devenue si fertile, ainsi que de l'aménagement du réseau routier.

LES MARCHÉS

A LA BOURSE DE LONDRES

Table of market data for London, including British and foreign securities, exchange rates, and commodity prices.

LE CHANGE A LONDRES

Table of exchange rates for various currencies like the Dollar, Franc, and Shilling.

Les cotons à l'étranger

Table of cotton market prices in Liverpool, New-York, and Bombay.

AU CAIRE

Table of exchange rates and market data for Cairo.

Table of commodity prices and market indices for Cairo.

Métaux précieux

Table of precious metal prices and market data.

Le change à New-York

Table of exchange rates and market data for New York.

NOS DERNIÈRES NOUVELLES DE L'ÉTRANGER

LE VOYAGE DU GENERAL ANTONESCU A BERLIN

LA ROUMANIE SE JOINDRA A L'AXE

Mais cette adhésion, pas plus que celle de la Hongrie ne changera rien à la situation de fait déjà existante

Berlin, 22 (Reuter). — Le général Antonescu, Premier Ministre de Roumanie et son ministre des Affaires Étrangères...

Quant à la France, on ne voit pas comment elle pourrait payer à l'Italie le prix d'une victoire que cette dernière n'a point remportée...

Le comte Grandi, ministre de la Justice italienne, est arrivé en Allemagne afin de s'entretenir avec Hitler.

M. Sunner rentre à Madrid. Madrid, 22 (Reuter). — Senor Serano Sunner, ministre des Affaires Étrangères d'Espagne...

Commentaires turcs. Ankara, 22 (A.S.A.). — L'adhésion de la Hongrie à la politique des États de l'axe continue à défrayer la chronique de la presse mondiale.

GRANDE-BRETAGNE

LE REGIMENT DE TERRE-NEUVE

Londres, 23 (Reuter). — Le Roi a pris le titre de Colonel Honoraire du 'Newfoundland Heavy Regiment'...

SUISSE

LE NOUVEL AMBASSADEUR DE FRANCE

Berne, 22 (Havas). — Le Conseil Fédéral a reçu le compte de Rendu de la Baume, ambassadeur de France...

FRANCE

CONSEIL DE CABINET

Vichy, 23 (Havas). — Une réunion du Conseil de Cabinet a eu lieu hier après-midi...

HIER

ACTIVITÉ AÉRIENNE RÉDUITE

Un raid de la R.A.F. contre Stavanger

Londres, 22 (Reuter). — Un communiqué du ministère de l'Air annonce que l'aviation côtière a ce matin (vendredi) bombardé l'aérodrome de Stavanger.

Londres, 22 (B.O.P.). — L'aérodrome de Stavanger en Norvège a été sévèrement attaqué tôt dans la matinée aujourd'hui par des Hudson du commandement côtier...

Londres, 22 (Reuter). — Le mauvais temps, la nuit dernière, jeudi, a nécessité l'annulation de toutes les opérations de bombardement britanniques...

Londres, 22 (Reuter). — Il n'y a pas eu d'activité aérienne dans la journée au-dessus de la région de Londres jusqu'à une heure tardive cet après-midi.

ÉTATS-UNIS

L'AIDE A LA GRANDE-BRETAGNE

New-York, 22 (Reuter). — Le président Roosevelt a indiqué au cours d'une conférence de presse...

L'AMBASSADEUR DE GRANDE-BRETAGNE

Lisbonne, 22 (Reuter). — Lord Lottian, ambassadeur de Grande-Bretagne à Washington...

DÉS OBSERVATEURS AMÉRICAINS AUPRES DE LA FLOTTE BRITANNIQUE

Washington, 22 (Reuter). — Il a été annoncé aujourd'hui que les États-Unis ont désigné des observateurs navals auprès de la flotte britannique...

M. MURRAY SUCCEDE A M. JOHN LEWIS

Atlantic City, 22 (Reuter). — M. Philip Murray a consenti à devenir Président du Congrès des Organisations Industrielles et vice-Président International des Mineurs Unis de l'Amérique depuis 1920.

LE GENERAL PERSHING NE SERA PAS AMBASSADEUR A VICHY

New-York, 22 (Reuter). — Le général Pershing a décliné le poste d'ambassadeur à Vichy.

LE «JOUR DE LA JEUNESSE»

Lisbonne, 22 (Havas). — Le Portugal donnera cette année une importance particulière au «Jour de la Jeunesse» dont les fêtes se dérouleront le 1er décembre 1940.

LE PRÉSIDENT SALAZAR ATTACHE EN EFFET UNE GRANDE IMPORTANCE AU PROBLÈME DE LA JEUNESSE EN VOULANT S'EN OCCUPER PERSONNELLEMENT.

Dès le mois de mai 1937, M. Salazar avait créé l'organisme unique «Mouvement Portugais de la Jeunesse» groupant tous les enfants de sept à vingt ans.

LES INSTRUCTEURS SONT CHOISIS DE PRÉFÉRENCE PARMI LES MAÎTRES ET LES PROFESSEURS QUI INCULENT À LA JEUNESSE PORTUGAISE DES PRINCIPES DE SOLIDARITÉ, D'ÉNERGIE ET LE SENS DE LA VALEUR DES TRADITIONS.

PORTUGAL

LE «JOUR DE LA JEUNESSE»

Lisbonne, 22 (Havas). — Le Portugal donnera cette année une importance particulière au «Jour de la Jeunesse» dont les fêtes se dérouleront le 1er décembre 1940.

LE PRÉSIDENT SALAZAR ATTACHE EN EFFET UNE GRANDE IMPORTANCE AU PROBLÈME DE LA JEUNESSE EN VOULANT S'EN OCCUPER PERSONNELLEMENT.

Dès le mois de mai 1937, M. Salazar avait créé l'organisme unique «Mouvement Portugais de la Jeunesse» groupant tous les enfants de sept à vingt ans.

Les instructeurs sont choisis de préférence parmi les maîtres et les professeurs qui inculquent à la jeunesse portugaise des principes de solidarité, d'énergie et le sens de la valeur des traditions.

Lundi 25 Novembre AU CINÉMA KURSAAL



d'après l'œuvre éblouissante de ROBERT DE FLERS et G.A. DE CAILLAVET

PETITES ANNONCES

ON DEMANDE... ON DEMANDE... COMPAGNIE D'ASSURANCES ANGLAISE... ON DEMANDE... ANGLAIS de Zamaiek...

CINÉ STUDIO MISR CE SOIR AVANT-DERNIÈRE REPRÉSENTATION DANANIR



interprété et chanté par OM KALSOUM Au cours de ce programme seront projetés les films relatifs aux cérémonies d'inauguration du Parlement et aux Obseques de S.E. Hassan Sabri Pacha. PRIX POPULAIRES HABITUELS

LES COURSES

Demain, dimanche, réunion à l'Héliopolis Racing Club. PREMIERE COURSE 2.15 p.m. THE MALTA STAKES... THE HELIOPOLIS CUP... DEUXIEME COURSE 2.45 p.m. THE CHATBY STAKES... CINQUIEME COURSE 4.25 p.m. THE NURSERY STAKES... SIXIEME COURSE 5.00 p.m. THE OMDURMAN STAKES...

THE HELIOPOLIS CUP. — Pour Distance 7 furlongs. Prix L.E. 400. THE NURSERY STAKES. — Pour chevaux pur sang de classe I, âgés de deux ans et n'ayant pas gagné plus d'une course...

NOS DERNIÈRES NOUVELLES DE L'ÉTRANGER

UN TEMOIGNAGE INTERESSANT

Les Français sont pro-britanniques

New-York, 22 (S.S. «Al Ahram»). — M. Henri Daymoy, fils du vice-consul des Etats-Unis à Paris, est arrivé à New-York venant de France. Il a déclaré que les Français étaient pro-britanniques, qu'ils faisaient ouvertement du sabotage, coupant les communications téléphoniques et désorganisant la production.

Mme Dolores Vanetti, actrice parisienne, qui est arrivée également à New-York a déclaré que les officiers et les soldats français l'ont priée de demander aux autorités britanniques de les aider à se rendre en Angleterre.

VENTE SPECIALE COUPONS

SOIERIES LAINAGES POUR DAMES

BENZION

7, r. Gameh el Banat SEULEMENT

A PARTIR DU 21 NOVEMBRE

RETENUSSEMENT DE LA VICTOIRE DE KORITZA

(SUITE DE LA PAGE 1)

Athènes, 22 (S.S. «Al Ahram»). — De nombreux groupes manifestent dans les rues d'Athènes et portent en triomphe les soldats et les marins grecs et anglais. Les militaires grecs et anglais ont échangé leurs képis et chantent avec enthousiasme des chants patriotiques, comme «Tipperary».

Athènes, 22 (S.S. «Al Ahram»). — Vers 13 heures, la nouvelle de la prise de Koritza a circulé à Athènes et s'est répandue comme la poudre. Automatiquement, comme si le peuple était certain de la réalité de la nouvelle, avant même la confirmation officielle, toutes les maisons, tous les magasins pavosaient, et un quart d'heure, toute la capitale était littéralement couverte de couleurs bleues et blanches et des manifestations avaient lieu spontanément en différents points de la ville. Une grande foule s'est rassemblée devant l'hôtel de Grande-Bretagne actuellement siège du haut commandement. La foule réclamait le Président Metaxas qui sortit alors sur le balcon et annonça: «Depuis une heure Koritza est à nous. Un délire d'acclamations suivit les paroles du Président tandis que les éditions spéciales des journaux annonçaient l'entrée triomphale de l'armée grecque dans la grande ville albanaise. Les cloches de toutes les églises sonnèrent continuellement pendant une heure, puis continuèrent, par intermittences, jusqu'au soir.

Toute la Grèce sera pavosée pendant trois jours. L'enthousiasme est indescriptible. Les gens s'embrassent dans les rues.

Dans l'après-midi, une colonne de manifestants a traversé les rues centrales, acclamant le Roi, M. Metaxas et la nation.

«La victoire d'un peuple qui lutte pour son existence»

Athènes, 3 (Reuter). — «Koritza est la victoire d'un peuple qui lutte pour son existence» déclarait hier soir Radio-Athènes. «Nous autres, Grecs, nous sommes résolus à poursuivre la guerre jusqu'à la victoire, mais pour cela, nous avons besoin d'avions encore et encore».

«L'attaque grecque continue avec le même succès dans le secteur ouest et des canons lourds et une grande quantité de matériel de guerre italien tombent à chaque heure entre nos mains».

«L'ultimatum italien à la Grèce est maintenant devenu le cauchemar du peuple italien, victime et bouc émissaire du fascisme».

Les Italiens poursuivis par leurs propres tanks

Athènes, 23 (Reuter). — M. Henry Stokes, correspondant spécial de Reuter en Grèce, écrit :

«Les Italiens, signalant la nuit dernière, battaient en retraite vers le nord, poursuivis par leurs propres tanks qui conduisaient des équipages grecs. Ces tanks faisaient partie d'une colonne blindée qui avait été envoyée à toute hâte de Pogradetch, sur les rives du lac Ochrida, pour secourir les divisions italiennes encerclées à Koritza. La colonne se trouva soudain dans le champ de tir de l'artillerie grecque qui ouvrait la route; elle fut détruite et plusieurs tanks furent capturés. Les artilleurs grecs s'en emparèrent aussitôt et, bien qu'ignorant la technique des chars, ils découvrirent assez rapidement comment il fallait manipuler ces engins pour les utiliser contre leurs anciens propriétaires».

«Les dernières informations reçues du front la nuit dernière annonçaient que le pic d'Ivan, à 2,000 mètres d'altitude, avait été débarrassé de tout adversaire. En même temps, tout le plateau de Koritza était nettoyé, en sorte que les Grecs ont entièrement maîtrisé du coin sud-est de l'Albanie et ferment ainsi la porte à toute offensive italienne en direction de Salonique».

«La ligne grecque est maintenant tracée en territoire albanais sur une longueur minimum de huit kilomètres. Toute la Grèce célèbre ce soir le fait que pas un seul soldat italien, les prisonniers exceptés, ne demeure en territoire grec».

«A Athènes, la victoire est célébrée sans interruption depuis midi, heure à laquelle la déclaration du Premier ministre fit descendre dans les rues toute la population, chacun portant un drapeau grec ou anglais et agitant les traditionnelles branches de laurier».

Suivant des cortèges de la Jeunesse Grecque et des fanfares jouant des marches de la victoire, la foule défile aux cris: «A la mer, au Dodécanèse et s'arrête devant le quartier-général militaire pour manifester devant les chefs du pays».

Le général Papagos, commandant-en-chef, a lancé une proclamation à ses troupes qu'il conclut par ces mots: «Dieu soit avec vous. N'oubliez pas qu'il vaut mieux vivre libre que de passer quarante ans en prison et dans l'esclavage. En avant, toujours en avant. Continuez votre lutte et rejetez à la mer l'ennemi frappé de terreur».

La nuit dernière, par une concession spéciale, les militaires, ruines du Parthénon, sur l'Acropole, furent illuminées pendant une demi-heure alors que derrière les volets obscurs, le peuple d'Athènes continuait ses réjouissances».

Comment fut prise la ville

Athènes, 22 (S.S. «Al Ahram»). — Voici les détails de la prise de Koritza. Dans les premières heures, après minuit, hier, l'artillerie grecque qui

UNE PROCLAMATION DE M. METAXAS

(SUITE DE LA PAGE 1)

Je suis en outre sûr que s'interprète un vœu unanime en exprimant le reconnaissance de la nation hellénique à nos vaillants alliés, les Britanniques, pour l'aide qu'ils donnent de toute âme à notre lutte, et surtout pour les exploits de leur incomparable marine et de leur brillante aviation.

Depuis six jours, la lutte a pris sa plus grande intensité dans le secteur de la Macédoine occidentale et ses environs, où la bataille fut particulièrement dure et interrompue durant tous ces derniers jours, aboutissant aujourd'hui après la chute du bastion montagneux de la Morova, à l'occupation de Koritza et à la fuite de l'ennemi sur tout le front de la Macédoine occidentale et de l'Epire».

Lorsque le dictateur italien prononça son dernier discours plein de bile et de fureur contre la Grèce, il ne s'imaginait certainement pas que l'armée hellénique lui donnerait si rapidement une réponse. Après une telle réponse, dont il conservera un souvenir indélébile, je n'ai plus besoin d'en dire long. J'ai seulement à ajouter ceci: la Grèce n'oublie ni Santarosa, ni Fratti, ni Garibaldi, ni tant d'autres Italiens qui versèrent leur sang pour elle, comme elle n'oublie pas et tant d'Allemands qui versèrent aussi leur sang pour l'Italie lorsqu'elle lutta pour sa liberté et son indépendance au siècle dernier. Les Italiens qui combattirent pour nous lors de nos luttes nationales nous seront toujours doublement chers, aussi bien pour le sang qu'ils versèrent, que parce que s'ils vivaient, aujourd'hui, ils seraient les persécutés et les boucs émissaires du fascisme qui n'aurait jamais pu supporter dans son sein des hommes si vaillants, si braves, si grands et hauts idéaux pour lesquels ils luttèrent jadis et pour lesquels nous luttons aujourd'hui».

Je tiens encore à ajouter ceci: Mussolini qui s'étonne que sa volonté d'asservir la Grèce provoque contre lui l'indignation du peuple hellène, a posé comme but de la guerre de l'Italie fasciste l'extermination de la Grèce. Je lui affirme que nous avons pris la résolution de ne pas nous laisser asservir et d'être victorieux, et qu'avec nos alliés britanniques, nous vaincrons. Quelles seront pour l'Italie les conséquences de cette victoire? Que le peuple italien en juge le jour de la liquidation de ses comptes avec son dictateur».

Et maintenant, vous Hellènes, hommes, femmes et enfants, mobilisés et non mobilisés, serrons les dents et les poings, galvanisons nos âmes pour lutter avec la rage que provoque l'oppression lâche et impie. Notre lutte, se chons-le tous, sera longue et dure, et notre route ne sera pas fleurie, mais nous surmonterons toutes les difficultés, nous affronterons tous les dangers et nous vaincrons l'ennemi. Nous luttons non seulement pour notre existence, mais aussi pour celle des autres peuples balkaniques et pour la libération de l'Albanie. Nous luttons pour des idéaux dont l'importance dépasse nos frontières et celles des Balkans et s'étend sur l'humanité entière. Nous devons remercier Dieu qui a prédestiné encore une fois la Grèce à être le champion de telles causes sublimes».

était installée sur les plus hauts sommets des hauteurs de Morova, commença un tir extrêmement violent contre les derniers foyers de la résistance allemande dans la région de Koritza. Ce fut au début les dernières résistances ennemies et les armées italiennes commencèrent à fuir en pleine panique, abandonnant dans la place tout leur précieux matériel de guerre».

L'armée grecque poursuivit systématiquement l'ennemi tandis que d'autres forces faisaient leur entrée dans Koritza libérée.

Les premières sections entrèrent à Koritza libérée.

Les premières sections entrèrent à Koritza le 12 h. 45. La population, délivrée de la tyrannie italienne, sortit de la ville pour recevoir l'armée libératrice. Les vieillards, les femmes, les enfants jetaient sur les soldats grecs plusieurs tanks furent capturés et plusieurs d'entre eux furent détruits par les forces grecques.

On rapporte que l'enthousiasme des soldats grecs était tel que, malgré leur fatigue extrême après onze jours de lutte farouche, ils défilèrent à brillamment dans Koritza.

(Reuter). — Koritza, spécialement choisie et laborieusement équipée par les Italiens qui en avaient fait leur base de départ pour écraser la Grèce, est maintenant entre les mains des Grecs et les dernières informations indiquent que l'ennemi essaie de tirer d'affaire toute la nuit, quelques-unes de ses divisions d'élite talonnées par les forces grecques.

Dans tout le secteur du Pinde, le front est maintenant établi en territoire albanais, et dans le secteur côtier de l'Epire, sur la gauche grecque, il semble qu'il y ait une vaste rupture de la résistance italienne.

Les milieux militaires de Londres rendent un hommage chaleureux aux Grecs qui, par leur courage foudroyant, ont permis à la Grèce de rester libre et de ne pas être envahie par les forces italiennes.

On aurait tort, cependant, de présumer que la défaite italienne soit d'ores et déjà devenue une déroute ou d'accepter comme véritables les bruits suivant lesquels des forces italiennes énormes seraient probablement secourues.

L'aviation italienne a été beaucoup moins active ces derniers jours, probablement parce qu'elle a rencontré de la part des avions grecques et britanniques une opposition beaucoup plus grande qu'elle ne l'avait crû, mais si l'aviation italienne entre en action en masse, il pourrait devenir impossible aux Grecs de poursuivre leur offensive profondément en Albanie, car le terrain favorise la défense».

Pour la même raison, les Grecs devraient pouvoir, avec persistance, tenir bon dans la région et consolider ce qu'ils ont reconquis universellement pour être une grande victoire stratégique».

Dans un camp de prisonniers italiens

Athènes, 22 (S.S. «Al Ahram»). — Lorsque les milliers de prisonniers italiens furent amenés à Athènes après la nouvelle de la chute de Koritza, plusieurs anti-fascistes qui se trouvaient parmi commencèrent à manifester leur joie. Les fascistes qui protestèrent furent malmenés et la police militaire dut intervenir pour rétablir l'ordre».

L'aviation grecque

Athènes, 22 (S.S. «Al Ahram»). — Hier, pour la première fois, l'aviation grecque a utilisé efficacement des avions attaquant à la verticale. Des chasseurs grecs du dernier type avaient aperçu sur la route d'Argyrokastron une colonne ennemie motorisée et blindée, comprenant plusieurs dizaines de tanks. Ils l'attaquèrent en plongeant à une très grande altitude et causèrent de très grands dommages à la colonne qu'ils dispersèrent après avoir détruit de nombreux chars».

Félicitations aux escadrilles britanniques

Londres, 22 (B.O.P.). — Sir Archibald Sinclair, ministre de l'Air a adressé un télégramme de félicitations à la section des avions de chasse opérant en Grèce pour leurs récents succès».

L'AFRIQUE DU NORD et le racisme de Vichy

(SUITE DE LA PAGE 1)

La grande excuse de l'armistice était, paraît-il, qu'il garantissait l'indépendance et l'intégrité de l'Empire. Or, non seulement les ambitions avouées de la plus grande France, mais encore, l'aberration politique qu'il implique à ses collaborateurs de Vichy semble soigneusement conçue pour ébranler la fidélité heureusement inébranlable des populations impériales à la patrie française. Si l'Afrique du nord en offre l'exemple, que dire de Dakar, de la prison de Dakar, où les meilleurs des Français explient dans des cachots infâmes le crime d'avoir voulu sauver l'Empire et de ne pas avoir voulu laisser la population de Dakar, rassemblée devant le monument aux morts, avoir juré de poursuivre la lutte contre l'ennemi. Le jour suivant, soldats et civils affluèrent pour s'enrôler. Toute l'A.O.F. était prête à reprendre les armes. C'est alors qu'a paru le gouverneur Boisson. Il commença par prendre des mesures non pas pour mettre la colonie à l'abri des convulsions ennemies, mais pour empêcher les Français Libres d'accomplir leur devoir envers la France. Il fit le serment qu'aucune commission d'armistice ne viendrait aux colonies, qu'aucun Allemand ou Italien ne mettrait le pied en A.O.F. Quelques jours plus tard, les avions allemands atterrirent. Boisson tenta d'expliquer que ces avions venaient chercher des Allemands internés. Mensonge. En fait, ils avaient amené une Commission d'armistice, présidée par le colonel Schmitt, qui fut reçue par les autorités militaires, visita toutes les fortifications du Sénégal, présida au Palais du gouverneur, et prit ses repas à l'Hôtel Métropole».

Indignée, la population attendit plus sa libération que du général de Gaulle. Boisson avait qu'il ne pouvait pas compter sur les forces locales pour maintenir son pouvoir. Au moment de l'affaire du «Richelieu», les marins d'un contre-torpilleur n'avaient-ils pas refusé de tirer sur leurs alliés de la veille? On sait comment du renfort, tiré sur le volet, fut envoyé par Vichy; comment Boisson fit ouvrir le feu sur le Père d'Argenlieu et le capitaine Bécourt-Poch, désarmés; comment la volonté unanime de la population du Sénégal fut mise en échec, parce que le général de Gaulle préféra subir un revers provisoire plutôt que d'imiter Boisson en engageant une guerre civile sous le regard de l'ennemi».

Mais, ce qu'on ignore en revanche, ce sont les persécutions abominables dont les patriotes européens et indigènes du Sénégal sont victimes. A vrai dire, la ville même de Dakar n'est qu'une vaste prison, depuis que le maître a été descellé, parce qu'il traduisait l'hostilité générale de ses administrés pour l'ennemi et les complices de l'ennemi, à l'ennemi qui vient de faire abattre le monument érigé près de Reims, à la gloire des Sénégalais morts pour la France».

Il y a pire. Un homme de confiance de Boisson alla jusqu'à vouloir tenter une agression contre un territoire britannique conformément au plan exposé par Goering à Laval. Maineusement pour l'Allemagne, quand on demanda des volontaires, on en trouva six, et on dut abandonner le plan. Mais il reste l'intention, l'intention «sacrifiée» et la terreur, leçon qu'elle dégage. Les mêmes hommes qui pour empêcher des Français d'accomplir leur devoir envers la France martyre, l'Empire menacé, transformèrent Dakar en une sinistre prison, sont tout prêts à rejeter leur pays dans la guerre, mais contre les alliés de la France, et pour le compte de l'ennemi. Prisonniers du Sénégal, ce n'est pas par les méthodes de la Gestapo qu'on insèrera votre sang. Le jour viendra où s'ouvriront toutes grandes les portes de la prison de Dakar».

rant en Grèce pour leurs récents succès contre l'aviation italienne en Albanie. Il déclare: «félicitations à la section pour la rapidité avec laquelle elle est entrée en action et pour les batailles les plus encourageantes qu'elle a exécutées».

De son côté sir Charles Portal, chef d'Etat-Major de l'Air a télégraphié: «Nous sommes tous enchantés du splendide succès de vos escadrilles dès leur première action en Grèce. Nos plus chaleureuses félicitations».

Limogeage en masse d'officiers italiens

Londres, 22 (S.S. «Al Ahram»). — Selon des informations atteignant Londres, 90 officiers italiens ont été limogés au moment des difficultés qui aboutirent à la nomination du général Sodu comme commandant en chef sur le front de l'Albanie».

Le communiqué grec

Athènes, 23 (Reuter). — De nouveaux succès éclatants ainsi que des détails de la victoire de Koritza sont mentionnés dans un communiqué publié, le hier soir, à une heure tardive. Le communiqué dit que pendant la journée de vendredi nos forces ont complété l'occupation des massifs de Morava et d'Ivan et ont occupé Leskoviki en Albanie. En Epire, nos armées ont occupé la ville de Filiates, la dernière ville grecque, et ont refoulé l'ennemi au-delà de la frontière. Notre aviation a bombardé avec succès l'ennemi battant en retraite malgré la vive réaction de l'aviation ennemie».

«Décrivant la brillante victoire de Koritza, le communiqué révèle que la bataille a duré neuf jours et que les positions ennemies étaient naturellement solides et avaient été en de nombreux points consolidées par des ouvrages en béton armé et des réseaux de fil barbelé».

Le communiqué dit que Koritza était défendue par de nombreuses forces italiennes et il mentionne les troupes suivantes comme ayant été engagées là-bas: la 2ème Division (Triestino) de troupes alpines; la 29ème division (Piémont); la 19ème division (Vénétie); la 9ème division (Piémonte); la 55ème division (Arenzo); les détachements italiens indépendants Tomori et Tarabo; les 109ème et 166ème régiments de Chémises Noires italiennes; le 4ème régiment de Bersaglieri et le 104ème bataillon de mitrailleuses lourdes».

«En outre, ces forces avaient l'appui supplémentaire de nombreuses batteries d'artillerie lourde et d'un nombre considérable de tanks».

Le communiqué déclare que les prisonniers capturés sur l'ensemble du front albanais comprennent de nombreux officiers et plusieurs milliers de soldats, alors que le matériel pris à l'ennemi s'élève à un total de 80 canons légers et de gros calibre, 55 canons anti-chars, 300 mitrailleuses, 30 tanks, 250 véhicules de transport, 1.500 autos et motocyclettes ainsi que des quantités de munitions, d'équipement, de carburant et autre matériel».

Le contre-amiral William Leahy, ambassadeur des Etats-Unis à Vichy

New-York, 23. (Reuter). — Le contre-amiral William Leahy a été désigné comme ambassadeur en France, selon une dépêche de Washington au «New York Times» basée sur des informations autorisées. La dépêche ajoute que l'acceptation de Vichy est attendue d'un moment à l'autre.

Le contre-amiral Leahy est gouverneur de Puerto-Rico et ancien chef des opérations navales aux Etats-Unis».

2 mouvements.

I Versez quelques gouttes d'elixir GABIAL dans un verre d'eau

II Rincez-vous la bouche

2 résultats!

I Votre haleine sera agréablement parfumée

II Vos dents brilleront d'un éclat particulier

Adoptez L'ÉLIXIR DENTIFRICE GABIAL

Laboratoires du GABIAL et de l'ALPYO

En vente dans toutes les pharmacies

AUJOURD'HUI GRANDE OFFENSIVE

sur le

BUFFET-BAR GORDON

APPEL!

Tous les gourmets du Caire sont invités à participer à cette offensive qui commence ce soir à 5 h.

INAUGURATION BUFFET-BAR GORDON

18, AVENUE FOUAD Ier. (Près de la Maison Columbia) Téléphone 48946

PARK & TILFORD

Adventure PERFUME

"Romance everywhere"

FINE PERFUMES FOR HALF A CENTURY

Agents Généraux pour l'Egypte SOCIETE FRANCO EGYPTIENNE D'IMPORTATION 13, rue Stamboul - Tél. 20057. Alexandre, R.D. 75 Sous Agent pour Le Caire : ALBERT MAZLOUM 36, Rue Malaka Farida - Tél. 54270, Le Caire EN VENTE PARTOUT R.C. 27977

NOUVEAUX HORAIRES

en raison des derniers règlements gouvernementaux sur les établissements publics

AU SALON PAVLOVA

DU **KIT-KAT**

les diners seront servis tous les soirs à partir de 8 h. Le spectacle d'attractions débutera à partir de 9 h.



Toute de grâce et de douceur, voici Arlette, qu'un public nombreux a le plaisir d'applaudir chaque soir au Casino Opéra, dirigé par la Reine du Music-Hall en Egypte: Mme Badia Massabni.

A.R.P. EQUIPMENT Co.

Tout matériel contre le FEU et les BOMBES INCENDIAIRES. Consultez nous avant de vous équiper. Un spécialiste se tient toujours à votre disposition.

Egalement: tranchées, abris, étayages, pose de sacs de sable. Prix spéciaux pour Administrations, Hôpitaux, Ecoles, Hôtels, Usines, etc.

LE CAIRE: 3, SOLIMAN PACHA Téléphone 59933 PORT-SAID: B.P. 380 - Tél. 2625

ALEXANDRIE: 38, Bld. Saad Zaghloul Tél. 28677 B.P. 43 - SUEZ

La Maison JACQUES SCHWARTZ a l'honneur d'informer sa clientèle qu'elle vient de transférer ses bureaux à la rue Tewfik No. 14, au Caire.

Le numéro de téléphone demeure inchangé: **57449**